**2.1.77 г.** Один день пропал. Сегодня с утра привёл в порядок документы, и весь день смотрели с Томкой телевизор. В основном – концерты с участием японских звёзд эстрады и развлекательные программы.

**3-4-5 января.** Все дни просидели дома. Писал отчёт, письма. Смотрели телевизор, спали. Один раз 3 января вышли на улицу, но из-за холода вернулись домой.

4-го был очень солнечный день. Собирались у Дм. – отметили день рождения маленького Вовки. Вечером телевизор.

**6.1.77 г.** Первый рабочий день. До обеда – дома. Спали до 10.00 утра. В 11.15 Ольга принесла первые наши газеты, но почему-то мне дали две штуки за 3 января. А когда я в 12.30 вышел встречать Накамуро – нашёл ещё четыре газеты. Две нам (1-2 января) и две Дмитриевым. Сегодня написали номер на ящик.

В 1.00 поехали на «Мицубиси», но там не было ничего готово, поэтому очень быстро вернулись домой. Погода стоит прямо отличная, бодрящая. Солнышко, температура примерно 2–4о С выше 0, ветра нет. На солнышке даже жарко.

После фирмы Накамуро зашёл к нам договориться с В. насчёт завтрашнего дня.

Состоялся ещё разговор об образовании в дополнение к 24.12.76 г.

Несмотря на то, что обязательное обучение 9 лет, 97% всех учащихся продожает учиться в высшей школе.

В институтах (и государственных, и частных) тоже есть конкурс; такие как медицинск. и электронная промышленность – человек 25 на одно место.

В частных, конечно, меньше, т.к. очень большая плата каждый месяц и, кроме того, вступительный взнос примерно 1 млн иен.

Вечером сходили погуляли, смотрели «Том и Джерри», «Кот в сапогах», передача типа «Клуб путешествий» – моржи, тюлени, котики, чайки.

Т.к. был четверг (по телевидению плохая программа), а завтра на работу, рано улеглись спать, в 8.30, но где-то в 10.00 позвонил Аборамото – поздравил с Новым годом. Он встречал Новый год уже в Японии – успел вернуться. Письмо опустил, а лекарства нет.

**7.1.77 г.** Первый день с Анасако ездили в г. Хофу. Закончили рано, пообедали где-то в кафе, но вкусно. А я думал, что в Хочу можно питаться только в «Фудзи». И в 3.30 были уже в Хиросима. Вызвал по телефону Томку – сфотографировал её около новогоднего венка и в телефонной будке.

Сейчас смотр. «Том и Джерри» – Томка с Ольгой побежали за колготками.

А. рассказал о другом объяснении символа бамбука (остров Окинава – пальма – символ мужской доблести – в Японии нет пальмы такой – поэтому бамбук).

Кроме этого, ворота входа в храм и сам храм – символ женской доблести.

Очень долго смотрели телевизор (о черепахах). Несколько кинофильмов – правда, всё уже смешалось и сюжеты забываются через час после просмотра.

8.1.77 г. Проспали до 10.00, позавтракали, и в 13.00 уехал на «Мицубиси» (несмотря на субботу). После инспекции опять телевизор – ковбойские фильмы. Купанье. Погода на улице довольно холодная.

**9.1.77 г.** С утра пришли Анасако и Накамуро для разбора графика на вторую половину месяца.

А в 15.30 приехал Глебов и привёз проигрыватель и усилитель к системе.

Вместе сходили в парк Мира – опять побывали в музее и прошли по всему парку.

Вечером собрались у нас, посидели, поговорили.

**10.1.77 г.** Инспекция на «Син-…». Поехали вчетвером (с Глебовым). Погода с утра – дождь, а после обеда тепло и солнышко. После инспекции заехали в магазин, удлинили браслет на часах, и в 16.00 уже дома.

Опять телевизор.

**11.1.77 г.** У меня выходной день. Утром сходили с Т. по магазинам. Погода холодная, хотя и светит солнце.

В. уехал в командировку и приедет только завтра (на новую фирму, где-то около Нагасаки).

Опять весь день около телевизора. Настроение очень плохое. Даже не хочется писать писем.

**12.1.77 г.** С утра был на «Син-…-Дзоки», а после обеда на «Мицубиси».

Вечером приехал О. Бельцов. Собрались у нас. Снова зашёл разговор о возможности приглашения Андрея в Японию. Оставили вопрос открытым до моей командировки в Токио (её перенесли с 16 на 30 января). Разошлись около часа ночи.

**13.1.77 г.** С утра уехали в г. Хочу на «Хитачи-Касадо». И утром, и весь день шёл пушистый снег и даже покрыл немного землю. Холодно! Вечером опять зашёл О. Бельцов с переводчиком Сакма, собрались у В. К концу были все очень хорошие, особенно Сакма, а часов в 11 вечера приехал ещё Миахара, и опять почти до часа ночи застолье.

**14.1.77 г.** Слава богу, что инспекция сегодня на «Мицубиси», поэтому не с утра вставать, а к 10 утра. Всё равно голова не та. Принимал пневматику колонны синтеза – внушительный аппарат! Пришёл с работы в 14.00 и сразу спать. Проспал до 18.00. А вечером опять телевизор – «Том и Джерри», звери, кинофильм «Гибель Японии», 2 серия, и кинофильм ужаса японского производства о стюардессе и девушке из кабаре. Затем опять 11 РМ и ковбойский фильм. В общем, улеглись спать где-то в час ночи.

**15.1.77 г.** Суббота. С утра пасмурно, но не холодно. Решили с Т. пройти по магазинам. Сегодня праздник – «День совершеннолетия». Молодые девчата и ребята в праздничных одеждах гуляют. Конечно, совершеннолетие (18 лет – 20 лет) празднуют как ребята, так и девчата, но в глаза бросаются как-то только девчата, уж очень красиво (прямо живописно) они все одеты. Все в очень красочных, цветных (не таких, как в обычные дни) кимоно. У многих на плечах меховые пелерины. В основном белого цвета. Конечно, у большинства эти меховые пелерины из искусственного меха, но есть и из натурального. Сразу же вспоминаются рассказы японцев, что «держать в Японии дочь может не каждый – для каждого это слишком дорого».

В начале я написал 18–20 лет. Дело в том, что один переводчик сказал – 18-летие, а другой – 20-летие.

Сейчас искупались (я, а потом кончилась горячая вода, и Томка – грязная) и смотрим японский театр миниатюр. Обязательное раздевание до трусов, толчки в спину, удары по голове, обязательно постель, и залезают в неё двое под одеяло, обливание на сцене водой, чередование одних и тех же кадров. Кстати, это очень интересно и занимательно (см. 20.1.77 г.).

А письма писать всё ещё не хочется.

**16.1.77 г.** Воскресенье. Погода солнечная, ясная. С утра зашёл Акасака, и поехали на о. Миазима («Миа» – храм).

Это одно из знаменитых «чудес» Японии. На этом острове 500 лет назад был построен деревянный синтоистский храм. Во время прилива сейчас почти все здания оказываются в воде, но и строили, наверное, с учётом этого, т.к. все здания стоят на сваях.

Т.к. это довольно далеко – ехали сначала на трамвае примерно 30 минут, а потом на пароме. На самом острове значительно прохладнее, чем в Хиросима, поэтому посмотрели только храм и аквариум, а на фуникулёре в горы к обезьянам и на океанский берег не ездили.

Конечно, очень красив сам храм, ворота, которые вообще находятся в воде, окружающий парк, растения.

Видели сосну, которую искусственно заставили расти вбок, и она выросла примерно на 10 метров от основного ствола в виде ветки. Очень красиво.

В парке совершенно свободно гуляют олени. Т.к. сейчас народу, конечно, меньше, чем летом, за кормом они могут идти вдоль всего острова за тем, кто их кормит. Т. испытала это на себе. Олень спустился с ней по лестнице – очень высокой и всё время толкал её в спину. Вначале я хотел сфотографировать Т. и оленя, но ничего не получалось, потому что он всё время отходил, а когда начали кормить – не отгонишь!!

В аквариуме – пираньи, черепахи, фугу разных видов, очень боьлшие крабы, мурены маленькие, видели доисторическую рыбу (как черепаха с длинным хвостом и ещё одна в виде ящерицы), которая живёт только в Японском море, запчасти от кита, морских змей, рыбу, у которой видны все косточки, и много рыбок тропических морей, есть даже маленькие акулята.

Посмотрели на тренированных морских львов. Довольно занимательно. (Правда, я в основном перезаряжал аппарат замёрзшими руками.)

Морского льва большого так и не смог сфотографировать, потому что пока я наводил на резкость – он сидел, как только я всё сделаю, он начинал купаться.

Ну будем надеяться, что это посещение первое, но не последнее.

Пробыли там часа три, замёрзли и вернулись.

Приехали, а здесь Накамуро водил Дм. в ресторан и покупать жемчужное ожерелье (теперь Т. тоже хочет жемчуг, а раньше была равнодушна).

Вечером смотрели концерт. Певица, помимо того, что поёт, выступает в соревнованиях прореслинга.

Поздно вечером американский детектив с участием негритянки Терезы Гравес. Я уже писал, что это целая серия фильмов с одними и теми же артистами на детективные сюжеты – в течение нескольких месяцев по субботам.

**17.1.77 г.** Хотя сегодня понедельник, но на работу не ходил (так попало по графику. Ведь я сегодня должен был бы уже быть в Токио, но т.к. поездку перенесли, то у меня оказался свободный день.)

Утром с Анасако ходили в магазин – купили эл. калькулятор (для подарков) и леску (это мне). После этого сходили в музей г. Хиросима.

В 1591 году князь Терумато Мори построил этот крепостной городок с этой пагодой. 300 лет правили Фукусимо и Асано. В 1897 году этот храм стал символом и музеем города Хиросима.

Восстановили в первоначальном виде в 1958 году.

Очень красивый и ухоженный парк, но опять (как и вчера) всё впечатление смазывается из-за холода. Даже не сфотографировались ни разу.

Вернулись домой в 15, и опять весь вечер у телевизора.

**18.1.77 г.** С утра пасмурная и прямо довольно холодная погода. 4–5о С, но теплее, чем вчера, потому что нет ветра.

Инспекция в г. Хофу на «Хитачи-Касадо». Долгая и трудная, т.к. упаковка на этой фирме в первый раз. Очень много замечаний – даже перенесли инспекцию на 26.1.77 г.

Ничего особенного не было. Записать сегодня тоже нечего. Всё меньше и меньше впечатлений, а описывать мелкие жизненные подробности (на чём ехал, сколько ехал, сколько заплатил, что ел) не имеет смысла – ведь это потом будет совсем неинтересно!

Приехал поздно, еле-еле успел к «Тому и Джерри», посмотрел только одну серию, как Джерри мазался «кремом-невидимкой» и творил с котом что хотел.

Сегодня ещё два кинофильма – японский детектив и американский детектив. И думаю начать писать письма, что из этого получится, не знаю!

**19.1.77 г.** Вчера написал только 1/2 письма в Тулу, но зато посмотрела не два, а три фильма – два японских детектива и один американский.

Сегодня с утра уехали на «Син-…-Дзоки», и вернулся только в 17.00.

Ничего за весь день (для дневника). Закончил письмо в Тулу и начал в Донской.

Смотрели с Томкой французский фильм, как муж с женой ходили в ресторан (ехали) на двух машинах, попали в «гости», приехали – под дверью сидит тоже гостья, потом утром устроили стрельбу по телевизору, ссорились, мирились (в общем, посмеялись от души).

**20.1.77 г.** Погода всё ещё прохладная. Ездил в г. Хофу. Ничего нового, ничего интересного. Обычный рабочий день.

Вечером смотрели с Т. «клуб кинопутешествий» – о каком-то племени в Африке. Как ловили больших и маленьких крокодилов, как снимали шкуру и обрабатывали её, как едят мясо крокодилов, ящериц, змей – предварительно зажарив их в листах. Наряды – повязки у женщин, а у мужчин мешочки, а у некоторых просто ракушки на верёвке.

**К 15.1.77 г.** Часто в концертах повторяется номер с подушкой, издающей звуки, заставляющие краснеть тех, кто садится. А затем тут же чередование кадров реакции на это – причём подобранных так, чтобы это вызывало дополнительный смех.

Часто спуск на американских горках артистов и тоже чередование кадров.

**21.1.77 г.** Сегодня уже сравнительно тепло, солнышко. С утра были в г. Михара, а потом после обеда на «Мицубиси». Устал страшно – домой пришёл с больной головой, т.к. была очень трудная инспекция в смысле большого количества замечаний.

Когда ехали поезде, узнал одну интересную новость – у нас в СССР (в Эстонии) уже в этом году выпустят первые 200 тн жевательной резинки, а на следующий год большой завод начнёт работать в Москве.

По телевизору вчера сказали, что на юге Сикокко началась весна (зацвели цветы, а слива цветёт вовсю).

У нас же пока не зацвела даже слива, а на Кюсю уже должна. Вот буду в воскресенье и посмотрю.

Сейчас по телевизору в последних известиях показали переезд Картера в Белый дом (вчера только несколько кадров – как зашёл в поезд, провожающих и отправление). А сегодня уже целый репортаж – передача полномочий Фордом – Картеру. Речи обоих, рукопожатия (всё за бронированным стеклом). Кортеж машин, Картер с женой и дочерью (всё время прыгала). Затем какой-то зал, столики, оркестр, и Картер танцует со своей женой.

Вечером смотрели американскую комедию – пародию на ковбойский фильм (о том, как совершенно случайно дантиста посчитали за отличного стрелка – встреча с индейцами, стрельба из бочки в землю, а затем случайно индейца с дерева, затем дуэль с настоящим ковбоем, повозки, взрывы динамита и т.д.).

**22.1.77 г.** Суббота. На улице пасмурно, но тепло. Дождь пошёл только после обеда, в 15.30, но очень мелкий, просто моросил. С утра прошли с Томой по магазинам, затем расписали график на первую половину февраля.

Утром по телевизору показывали передачу, посвящённую В.И. Ленину.

Первый раз на улице видел прогноз погоды. На три месяца расписано каждый день! 22-го так и было. На февраль, март, апрель, конечно, не запомнил, но для проверки хватит и этого. Каждый день будем записывать, а потом проверим. Для этого оставляю место (23-го – была переменная облачность; а 24-го весь день солнышко; 25-го – к вечеру дождь; 26 – дождь; 27 – солнце и небольшая облачность; 28–29 – переменная облачность; 30 – переменная облачность; 31 – солнце, тучи, снег).

Принёс подарок Томке от Накамуро – черепаховую брошку.

Вечером будем смотреть фильм «Пират» (подняли затонувшую подводную лодку – немецкую группа англичан и начала грабить суда. Попались под американский сторожевой корабль.)

**23.1.77 г.** В 8.00 утра уехали с Анасаки в г. Фукуоко. Нам, оказывается, обещали экскурсию на вулкан Асо перед завтрашней инспекцией.

В Хиросима утром была большая облачность, хотя и тепло. По дороге часто проглядывало солнышко, в некоторых местах был дождь.

(В газете написано, что в этом году в Хоккайдо морозы достигают
–41,5о С – такого история Японии ещё не знала.)

Приехали в Фукуоко. Нас уже ждала машина. Погода облачная с прояснениями, довольно тепло.

Выехали в 10.15. Дорога до Асо в общей сложности примерно 150 км. Со всеми остановками, светофорами и т.д. заняла примерно 2,5 часа.

Проезжали поле со сплошными рядами чая. Местность называется «Чикуго» – это третий поставщик зелёного чая в Японии. Чай славится особым ароматом.

Над кустами стоят столбики со смотанной сетью. Разбирается и натягивается от насекомых в определённое время и в определённые периоды роста.

Даже в воскресенье (не говоря уже о буднях) дорога по городу почти полностью забита. Первые километров 30 ехали почти час, зато потом, когда выбрались на скоростную дорогу – в течение часа ехали со скоростью 100 км. Дорога двухрядная по разметке (но свободно могут идти три машины), разделительная полоса из кустиков. За езду по этой дороге (мы въехали на цифре 8, а съехали на цифре 15) взяли 1300 ¥ (в одну сторону).

Перед самым подъёмом тоже стоит К.П., и тоже надо заплатить 800 ¥ (правда, туда и обратно). Перед К.П. одели цепи, и не только мы – это делали все, а машин было очень много.

Сразу за К.П. начинается подъём, и уже здесь лежит снег и на деревьях, и на земле. Вот когда началась прелесть! Наши русские ёлочки стоят все в снегу, как нарисованные! Начались ущелья, обрывы, круги. Машина даже с цепями скользит, зад заносит. Так что скорость минимальная.

Внизу, в ущельях, туман, и дна не видно. Это ещё больше вызывает чувство опасности и держит в каком-то приятном особом напряжении.

Проезжали отель, лыжную базу, искусственно подготовленный склон, где катаются на лыжах и более или менее естественный склон – где все, и взрослые, и дети катаются на полиэтиленовых санках.

Прямо за базой въехали в полосу тумана. Если раньше он был только где-то внизу, то теперь вот он! прямо перед стеклом.

Говорят, что в хорошую погоду Асо видно ещё задолго до К.П., а мы вот поднимаемся по его склону, а самого вулкана не видно. Вообще Асо считают родоначальником всего острова Кюсю. Он находится как бы в центре горного массива, который замыкает вокруг него окружность. Сейчас он только дымится. Извержения не было давно, но пока продолжает парить. На машинах поднялись только на 900 м. Затем поднялись на фуникулёре. Два вагончика. Один туда, другой вниз. Вагончики забиты и туда, и обратно. Хотя на улице очень холодно и погода, казалось бы, не для туристов. Можно представить себе, сколько народа здесь бывает весной и летом. Но поездка на вулкан зимой – это тоже очень интересно. Несмотря на то, что увидели очень мало – впечатление большое. На фуникулёре поднимают тоже не на самую вершину. Дальше ещё метров 200 можно идти пешком. Но мы этого не делали. Холодно! Сфотографировались несколько раз у обрыва и в бетонном домике. Эти домики сделаны специально для того, чтобы во время возможного извержения можно было бы спрятаться от падающих сверху камней. А камни летят большие, что тоже видно из фотографий. Пробыли на площадке минут 10, не больше. Холодно, особенно голове. У Анасако на голове даже иней. Наверное, у меня тоже. Довольно сильный ветер.

Обедали в гостинице:

1) лотос, сверху омлет, а внутри горчица – фирменное блюдо;

2) горное растение, корешки и листики, залитые соусом;

3) блюдо «Вулкан» (похож на «сакияки») готовилось прямо на столе на сухом спирте, наверное, поэтому и называется вулкан.

Когда уезжали обратно, появилось солнышко. Но видимость всё равно была плохая. Ещё раз хочу остановиться на большом количестве людей, приезжающих сюда даже зимой. Машин сотни.

Сервис, как везде, тоже на высоте. Много сувениров (купил две фигурки, брелок, сопровождающий нас подарил нам по расчёске).

Конечно, летом и теплее, и, может быть, даже более красиво, но своеобразие именно зимнего вулкана тоже нужно увидеть.

На обратном пути сфотографировались у заснеженных ёлочек, но остановились не там, где мне они очень нравились, а там, где можно было остановиться.

Цепи на обратном пути сняли значительно раньше, т.к. с цепями всё-таки очень трудно ехать.

Добрались до города благополучно, мы с Анасако даже вздремнули.

Остановились опять в Гранд-отеле. На этот раз в номере были даже бритва и зубная щётка, входящая в общий сервис. На этот раз жил в 402 номере.

Вечером гуляли по подземному городу – лавки, магазины, магазинчики.

Ужинали в корейском ресторане. Опять сами жарили мясо, желудок, сердце и печёнку на решётке с луком, морковью, капустой и перчиками. Очень вкусно, а самое главное интересно – ведь сам себе готовишь. Дорвались с Анасако до пива. И он, и я, оказывается, давно не пили пива. Показалось очень вкусным.

Вечером видели луну. Серп расположен совсем не так, как у нас.

**24.1.77 г.** Утром позавтракали, как обычно: бекон, омлет, томатный сок и до 9.50 ждали машину.

На фирму опять ехали целый час. Дороги просто забиты машинами. Инспекцию закончили очень быстро и на такси без обеда вернулись в город.

Взяли билеты на обратную дорогу и пошли немного погулять по городу. Ведь до сих пор я почти ничего не видел.

Правда, походили только в районе вокзала. Большие дома, офисы, банки и среди них стриптиз (с фотографиями).

Обедали в японском ресторанчике. Первый раз попробовал угря. Жареный в каком-то остром соусе. Разрезан, без костей, но не до конца.

Тоже национальное блюдо, как «суси» или «сасими», но особого впечатления на меня не произвело! Хотя вкусно!

Вернулись домой довольно рано. Даже успел посмотреть «Тома и Джерри» – начались сплошные повторения. Пёс успокаивает и укладывает спать своего щенка, а Джерри всё подстраивает так, что кот его постоянно будит. Пёс, конечно, недоволен, и достаётся коту. Джерри страшно доволен.

Вечером Томка улеглась, а я посмотрел фильм ужаса (собака, синие чернила на лбу, после чего все умирают).

**25.1.77 г.** С утра поехали в г. Михара, до обеда провели инспекцию, а после обеда поехали на «Мицубиси» на повторную инспекцию по паспорту.

В Михара встретились с Ямосуге – зам. Намура по механической части. Первое впечатление – довольно приятное.

Вечером Анасаки пригласил нас с Томой в японский ресторанчик, где жарят сами мясо на решётке. Это был первый выход Томки в город вечером, если не считать «сасими» в ближайшем ресторане «Набисима».

Сидели не за столом, как это было у меня раньше, а за японским столиком. Это тоже Томке надо было прочувствовать – больше романтики. Правда, по-моему, она всё-таки устала, да и с палочками у неё получалось не очень здорово.

Мясо очень вкусное – особенно соус. Необычный (не как первые два раза), тоже печёнка, язык по две порции, затем попросили для пробы (Томка не пробовала) кишки и в конце курица и овощи.

Решётка тоже не такая, как первые разы – нагревается неравномерно и в виде сеточки.

Но в общем впечатление неплохое, особенно для Т., которая пробовала и видела всё это первый раз.

После ужина прошли немного по городу. Томка тоже впервые видела все эти бары, клубы и т.д. и т.п.

Зашли в кафе «Matsuya». На двух этажах люди сидят и пьют чай. Гремит музыка, все, не обращая внимания друг на друга, делают что им вздумается – читают газеты, смотрят журналы (кстати, журналов очень много), некоторые просто дремлют. Мы тоже минут сорок «побалдели» и поехали домой. Чай подают в специальных чайничках (ёмкостью в две чашки), очень хорошо заварен.

В общем, очень неплохое впечатление, и даже мы с Т. решили хотя бы раз в месяц выходить сюда.

**26.1.77 г.** С утра уехали в г. Хофу – две инспекции. Опять там был Ямасуге, и после обеда уехали в г. Сасебо на ф. «Ютака Козаи». Уже довольно тепло, шёл дождь (наш апрель).

Начал я здорово уставать от этого бесконечного движения и сидения в поездах и электричках.

Приехали, устроились опять в «Зелёном отеле» – мне он всё больше и больше не нравится.

Вечером прошли по городу. Поужинали в японском ресторане, а потом ещё зашли в маленький ресторанчик и снова попробовали японские пельмени, но впечатление уже не то, что раньше. (Попробовали яйца.)

**27.1.77 г.** Съездили на фирму «Ютака Козаи». Пообедали в ресторане, который расположен на горе и откуда видно весь залив с многочисленными островами, приспособленными для разведения жемчуга. Очень, очень красиво. Сфотографировались несколько раз. Закуска была стилизована под русский стол. Яйца с чёрной икрой, солёные огурцы, морковь, копчёная колбаса, сыр.

Весь разговор был вокруг одной темы – как бы отвезти нас на рыбалку весной.

После обеда сразу же поехали в г. Кокура (г. Кито – Кюсю).

Устроились в отеле при станции, позвонил Ясуда, и он в 7.30 пришёл к нам в гостиницу (Ясуда – Иосида в … одно и то же, просто раньше я неправильно называл фамилию).

Вручили Ясуда наши подарки (водка, матрёшка, ложка, открытки). По-моему, открытки произвели неплохое впечатление.

Ясуда опять принялся за угощение и отвёл нас в японский ресторан (см. спички). Опять сасими, креветка, разрезанная вдоль и начинённая мясом (креветки) с яйцом, опять рыба в очень вкусном соусе и в специальном горшочке блюдо наподобие того, что ели на вулкане Асо (тоже на спирте готовилось прямо на столе).

Ресторан расположен в доме, который принадлежит мэру городу и раньше славился «темпурой», да и теперь в основном рыбные блюда. В этом же доме – дом свиданий и очень красивый сад. У нас прямо за дверьми стояло две сливы – правда, они ещё не распустились, но почки набухли. Представляю, какая красота там весной. Слива, маленький пруд, искусственный водопад, конечно, карпы, мостики, мосточки, переходы.

После ужина Ясуда отвёз нас к своему брату (старше его на 10 лет). Всё из-за того, что зашёл разговор о фарфоре, а его брат коллекционирует фарфоровые вещи.

Узнал, что знаменитая фирма «Арита» состоит как бы из трёх школ – фирм «Набисима», «Имари» и «Какиэмон». («Каки» – хурма, поэтому фирма «Какиэмон» выпускает фарфор с цветным рисунком. «Имари» – более тонкий рисунок, а «Набисима» – стилизуется под старину.)

Есть фарфоровая чашка «Имари» – 250 лет. Есть и другие фирмы (в Нагасаки – «Хиродо», в Киото – жёлтый фарфор и жёлтая краска).

Вообще мы попали не в дом, а в музей. Дом из двух этажей. На первом этаже застеклённые стеллажи с различным, иногда очень старым фарфором, здесь же стоят фарфоровые вазы (громадные). На стенах эмблемы различных фирм, изготавливающих фарфор.

Поднялись на второй этаж, а здесь совсем музей во всех четырёх комнатах и коллекции старых монет и денег (есть бумажные 10 иен – 110 лет назад были в обращении), различные старые украшения, оружие, медали, ордена и опять фарфор (светится, как бумага). После осмотра нас угостили настоящим японским чаем – один – два глотка, и совсем зелёный (довольно горький, но ароматный).

**28.1.77 г.** С утра на инспекцию. После одной сразу же вторая. Потом обед. Узнал, что «темпура» делается не только из креветок, но и из камбалы, лука, рыбы, каракатицы, картошки и т.д. Главное, чтобы была постоянная температура расплавленного масла 180о С и правильно приготовленная смесь муки. Дополнительно меня угостили ещё морским ежом.

После обеда опять инспекция, и потом домой.

Вернее, не домой, а опять на «Мицубиси», т.к. состоялся разговор опять в присутствии предст. ТЕС о паспорте 105 Д. После этого обычная встреча в ресторане.

**29.1.77 г.** С утра уехали в Токио. Доехали хорошо, без опозданий, но если всю дорогу было ясное небо (только между Киото и Нагоя – метель. Но там всегда снег и метели. Снег лежит даже в сугробах. Т.к. со стороны Японского моря в этом месте нет горного массива), то при подъезде к Фудзияма откуда-то наползли тучи, и я опять увидел Фудзияма.

По приезде сходили с Акосако в магазин автозапчастей, но ничего не купили. Ночевал у Фомичевых.

**30.1.77 г.** Последний день в этом месяце с Анасако. Съездили в Иокогаму. Ожидаемого впечатления ни город, ни магазины не произвели. Те же непонятные цены, тоже ничего особенного. Поразило обилие красивых сервизов, причём довольно дешёвых. Чайные сервизы стоят от 6 000 до 10 500, а кофейные от 5 до 6,5 тысяч. Сувениров очень много.

Проехали ещё по двум – трём магазинам, но вернулись пустые.

Устроился в том же «Таканава отель», только на втором этаже.

**31.1.77 г.** С утра торгпредство, потом с Валерой «Магазин Д» (так называют его в Токио). Купили удочки и маленький приёмничек. Вечером был у Решетова.

**1.2.77 г.** Весь день до обеда в торгпредстве, а после обеда с новым переводчиком Томинага поехали в Хиросима.

Он по первому впечатлению очень плохо говорит и довольно старенький, но систему привезли всю, хотя и пришлось «попотеть».

По дороге обратно наконец-то увидел красавицу Фудзи. На самом деле очень красиво!

**2.2.77 г.** Первый день инспекции с новым переводчиком. И очень тяжёлый день, хотя надеялся закончить всё пораньше.

Вечером с В. собрали систему и послушали немного плёнки.

Были на «Мицубиси» – упаковка, но в связи с несоответствием паспорта на SAF и SAN просидели до 19.00 – убеждали друг друга.

**3.2.77 г.** С утра поехали на «Хитачи-Касадо». Инспекция прошла нормально. Сразу после инспекции поехали в г. Исахая. Новая фирма – я ещё на ней не был. Ехать очень далеко. На «Хикари» до Хокато – Фукуоко полтора часа, а затем на местной электричке ещё 2, 5 часа.

В общем, добрались до места где-то в 19.00. Устроились в гостинице японского типа. Но у меня был номер европейского типа с двумя кроватями, телевизор, правда, тоже за 100 ¥. Довольно приличная чистенькая гостиница. Томинага жил в 302, а я в 306. Ужинали у него в комнате на татами – из новых видов пищи в этот раз попробовал мясо акулы. Сразу же после ужина разошлись спать. Канеко – инспектор ТЕС из Сасебо и Исахая ночевал тоже в этой гостинице и заходил, чтобы рассказать о плане нашей завтрашней инспекции.

Из окна электрички видел, как некоторые крестьяне начали пахать на (почти игрушечных) тракторах свои поля. Не все, но некоторые уже начали.

Почти на всех полях собирают старую солому в кучи или, наоборот, рассыпают волнами по всему полю и жгут. В общем, на Кюсю начались весенние полевые работы.

Устал за этот день сильно, поэтому даже не стал писать письма и улёгся спать. Кстати, в этой гостинице нет ни конвертов, ни бумаги (фирменной), поэтому, кроме спичек, ничего не привёз.

**4.2.77 г.** С утра сразу после завтрака поехали на фирму «Фудзи Хикая». Фирма очень маленькая, но замечания в основном по документации и по зачистке швов.

…. были уже готовы, и поэтому очень быстро закончили проверку г.и. и на такси поехали в другой город – Сасебо. Ехать на такси почти полтора часа по очень красивой горной дороге. Издалека видели в туманной дымке вулкан Унзен, но т.к. времени у нас почти совсем не было, то поездку на него отложили до следующей инспекции. Особенно красива дорога прямо на выезде из г. Исахая. Настоящая горная дорога – серпантин с очень красивыми видами. После инспекции в г. Сасебо на той же машине, тем же путём вернулись в г. Исахая. Пообедали в столовой фирмы. Проверили пневматику, документацию. Вышли в город – хотели пройти по магазинам и посмотреть город. Но магазины уже начали закрываться, рубашки всё-таки купили, а из-за холода смотреть город совсем не хотелось, да и смотреть-то было нечего. Городок очень маленький, и особых достопримечательностей в нём нет. А может быть, всему виной темнота и холод. Но будет ещё время во время других инспекций – может быть, тогда что-нибудь увижу.

Вечером опять ужинали у Томинага. Потом написал письма в Тулу – в отношении приезда Андрея в Японию и начал отвечать на их письма. Ведь надо ответить на 21 письмо.

**5.2.77 г.** С утра позавтракали и сразу же поехали домой. Хотя вчера договаривались пройти по магазинам. Очень холодно, да и устали мы от этих поездок, особенно Томинага. Жалко его, конечно, но и работать с ним очень тяжело. Практики перевода технического разговора у него мало, да и бытовые вопросы ему трудно переводить, но что ж – придётся терпеть (хотя и просили позвонить, если будет очень трудно). О дороге писать ничего не буду – та же самая. По приезде в Хиросима прошли с Томинага несколько магазинов и только в последнем нашли более или менее приемлемый ковёр. Ухватил! Томка очень довольна была. Это самое главное! Обычно у неё это бывает редко.

Вечером сделали перестановку в нашем жилье, в связи с тем, что надо было куда-то уложить ковры и поставить систему. Как это ни странно, но последняя перестановка мне понравилась, и я занимался ею с удовольствием.

Вечером опять письма!

**6.2.77 г.** Воскресенье! Встали рано, на крышах соседних домов хлопьями ложится настоящий русский снег. Маленький Вовка даже выскочил гулять и слепил небольшую снежную бабу. Но после того как снег прекратился, он пролежал на крышах не более часа, а на земле ещё меньше. Всё утро писал письма, т.к. завтра должен приехать Валера и забрать их с собой.

Но в 13.00 Томка вытащила меня в магазины. Ухватили компьютеры и термос. Пришли домой, а у Володи гости – Накамуро, конечно, с саке. Посидели у Володи.

Володя получил поздравление от священника интернационального кладбища в г. Нагасаки. Довольно интересный текст: «Весна, здоровье, продвижение вперёд» и подпись (всё на русском языке). Прислано письмо 3 февраля – считается, что в Японии с этого дня начинается весна. Кроме русского текста, японские четверостишья:

В мире мир; спокойно

Солнце сияет; луна освещает

Бури не будет; дождя нет

Бедствия не ожидается.

Все народы спокойно живут

Войны не хотят

Работать чистосердечно, хорошо

И таким образом молите бога.

«Итак, у нас хорошая весна».

После того, как Накамуро перевёл эти стихи, я попросил рассказать что-нибудь о японских обычаях.

1) Почему камелия не используется в японской икэбане?

Дело в том, что цветы камелии опадают полностью, а у сливы и сакура опадают лепесточками. Поэтому японцы не любят камелию, хотя она и цветёт круглый год.

2) Город Курэ. Дословный перевод – местность, окружённая девятью горами. Герб города поэтому – девятиконечная звезда.

3) Японская пословица «Сюмпу тайто тамото о харау» – «После саке настроение весеннее, как ветер со стороны всех цветов». Дословный перевод – весенний ветер, развевающий рукава кимоно девушек.

4) На подаренном Накамурой графинчике изображена каппа – морское животное (наподобие русалки), но в Японии больше похожа на черепаху из-за нароста голове и панциря и на спине.

Сейчас каппа – реклама саке. Почему каппа стала рекламой? Дело в том, что есть японская легенда. Из моря выбросило черепаху. Её начали обижать ребята. Рыбак разогнал ребят и угостил черепаху саке с извинением за то, что ребята её обижали.

Через некоторое время черепаха пригласила его в гости. Он пробыл долгое время под водой и забыл о течении времени. Когда он собрался домой, ему дали в подарок пакет (сейчас он тоже символ саке). Причём его просили не открывать пакет до возвращения.

Когда он пришёл домой, то ничего и никого не смог узнать, т.к. Прошло очень много времени и все его сверстники постарели, а он оставался молодым.

Здесь он открыл пакет. Из него вышел только дым, окутал голову рыбака, и он тоже поседел и сравнялся по виду со своими сверстниками и понял, что с ним было.

Теперь коробка символизирует саке, которое якобы помогает человеку всё познать и разобраться в том, что ему было непонятно.

Вечером по телевизору показали «Великолепную семёрку». Интересно было посмотреть фильм, который вызвал такой ажиотаж 15–10 лет назад у нас в СССР.

**7.2.1977 г.** С утра поехали на «Син - … - Дзоки». Как уже заметили на фирме, когда приезжаю я, погода всегда солнечная и хорошая. Конечно, это не всегда так, но на самом деле очень часто. То же самое и сегодня.

Инспекция большая, но я уехал сразу после обеда, т.к. в 14.00 должен приехать В. Фомичев.

«Хикари» опоздал всего на 50 минут. Встретили Валеру и вместе с переводчиком направились в музей мира. Это моё уже 3-е посещение этого музея, но до сих пор он на меня производит впечатление – чувствуешь себя не в своей тарелке долгое время после обхода этого музея.

У Валеры тоже заболела голова.

После этого собрались у нас, посидели. Выпили и потом проводили их до «Нисси-Хиросима» (у них почему-то заказана гостиница в …).

**8.2.77 г.** Сегодня вместе с Володей и одним Накамуро на двоих поехали в Осака. Давно обещанная экскурсия на химический завод наконец-то состоялась. Уехали в 9.00 (с очень тяжёлой головой). Приехали в Осака в 12.00. Сразу же из вокзала попали в метро. Очень интересный вход в метро. Билет опускаешь в отверстие турникета и проходишь. С противоположной стороны получаешь компостированный билет (полнейшая автоматизация). Метро (как и в Токио) ни в какое сравнение не идёт с нашим (в Москве, Ленинграде, Киеве, Баку). Во-первых, неглубокое. Нет лестниц-чудесниц. На вокзалах никаких украшений. Поезда – обычные электрички. На вокзальных остановках курят, правда, в вагонах – нет. Проходить можно из первого вагона до последнего. По сравнению с Токио мне даже показалось, что метро более чистое (хотя чистое – понятие относительное).

Эта ветка метро построена специально к открытию выставки «Экспо-70». Но от конечно остановки всё равно надо ехать на автобусе. На такси 10 минут. «Экспо-70» поражает своими масштабами даже несмотря на то, что осталась только маленькая часть того, что было, а из павильонов вообще очень мало. Городок развлечений, концертный зал, наблюдательная вышка и здание музея. Но масштабы всё равно поражают. Концертный за стоит на четырёх опорах. А масса порядочная. Американской горки такой высоты я ещё не видел (см. фото). Перед входом в музей установлена скульптура ЧССР – «Тающий лёд». Но если бы даже не было надписи, то впечатление полное, как от глыбы тающего льда. В музее два этажа, и там экспонируются подарки, оставленные участниками выставки США – костюм космонавта и наряды индейцев, Индия – национальные наряды и фигурки. В основном все страны оставляли что-то своё – национальное. Есть стенд с марками стран-участниц.

Интересные цифровые данные об «Экспо-70»

1. Всего посетили – 64.218.770 чел.
2. иностранцев – 1 703.000 чел.
3. Выставка работала – 183 дня.
4. Дождь и снег – 60 дней.
5. Потеряно детей на территории – 48.139 чел.
6. Потеряно вещей – 51.154 шт.
7. Потеряно денег – 48.139 чел.
8. Заболели – 90.435 чел.
9. Родилось – 1 чел.
10. Наибольшее количество людей – 835.832 чел. (5 сентября).
11. Наименьшее количество людей – 163.857 чел. (16 марта).
12. В среднем за день – 350.922 чел.
13. Мусора собрано – 19.353 тн.
14. Доход – 525 млрд 6433 млн 4000 ¥.
15. Съедали в день – 180 быков

148 свиней

32 тыс. кур

32 млн яиц

Вообще всего было 26 выставок «Экспо»

1. 1851 г. – Лондон
2. 1853 г. – Нью-Йорк
3. 1855 г. – Париж
4. 1862 г. – Лондон
5. 1873 г. – Париж
6. 1876 г. – Филадельфия
7. 1878 г. – Париж
8. 1889 г. – Париж
9. 1893 г. – Чикаго
10. 1900 г. – Париж
11. 1904 г. – Сан-Луис
12. 1915 г. – Сан-Франциско
13. 1926 г. – Филадельфия
14. 1930 г. – Льеж
15. 1933-34 г. – Чикаго
16. 1935 г. – Брюссель
17. 1937 г. – Париж
18. 1939 г. – Сан-Франциско
19. 1939-40 г. – Нью-Йорк
20. 1958 г. – Брюссель
21. 1962 г. – Seattle
22. 1964-65 г. – Нью-Йорк
23. 1967 г. – Монреаль
24. 1970 г. – Осака
25. 1976 г. – Филадельфия

После «Экспо-70» съездили в торговые ряды. Тоже довольно впечатляющее зрелище. Стоят три дома длиной метров по 600–800 и шириной метров 150–200, и у них внизу сплошные магазины. Но осмотреть всё у нас не было времени. Быстро пробежали, мельком посмотрели и поехали в отель. Поселили нас в большущем отеле «Ханкью». Очень большой – из трёх зданий, соединённых общими переходами. Внизу под отелем свой город. Тоже магазины, выход в метро, на электрички, на Синкансен, много ресторанчиков, ресторанов, кафе и т.д.

Вообще г. Осака производит очень приятное впечатление. Очень большой и очень красивый.

Население с окрестностями 7,5 млн человек, а в самом городе 5 млн человек. В округе города – спутники с современными домами-коробками.

Река Ёдогава. Дословный перевод – «тихая речка».

В центре города тоже целый подземный город с фонтанами, улицами, площадями, но мы тоже всё это видели мельком. Времени не было совсем.

Вечером ходили ужинать в японский ресторан. Угощали «сакияками». Вечером выпили ещё немножко пива и улеглись спать.

**9.2.77 г.** С утра все вместе поехали на химкомбинат. Посмотрели амм. производство. Затем пообедали в очень шикарном ресторане. Опять мясо, поджаренное прямо перед нами на листе. Впервые попробовал здесь жареных креветок, приготовленных таким образом. Поражает искусство повара, его отработанные до механической точности движения и ловкость рук при приготовлении. Чай пили в подвале за специальными чайными столиками с креслами. Очень удобно и очень красиво.

После обеда вернулись на завод и разговаривали в форме «вопросов – ответов». Впечатление от завода и от людей, принимавших нас, очень хорошее. Экскурсия тоже интересная.

После завода все ребята пошли смотреть подземный город, а мы с Накамуро помчались на Синкансен, т.к. мы ещё хотели заехать в г. Кобе и посмотреть знаменитую т.н. «русскую улицу». Улица расположена под полотном железной дороги, тянется на протяжении трёх остановок, т.е. не меньше 4–5 км, и состоит из маленьких лавочек, где всё довольно дёшево. Купили зонтики, и яркие, и дешёвые. Но из-за нехватки времени прошли только 1/5 часть этой улицы. Многие продавцы хорошо говорят по-русски, почти все – по-английски.

**10.2.77 г.** С утра на ближайших горах лежал белый снег. Когда ехали до Михары, все поля, горы, деревья были покрыты белым, пушистым снегом, но, когда приехали в Михара, о снеге ничто не напоминало. Да и погода была такая, что хотелось снять плащ – солнышко, тепло. В общем, всё яснее чувствуется приближение весны.

После инспекции заехали в ТЕС к Цубои, забрали график на вторую половину месяца.

Вечером собрались у Дм. – отметили Ольгин день рождения, затем посидели, поиграли в карты и разошлись по домам.

**11.2.77 г.** Сегодня в Японии праздник «День образования государства». Мы тоже не работаем, но в город не выходили. Весь день я посвятил этому дневнику. Начал в 11.00 и просидел до 18.00 с небольшими перерывами. Одновременно прослушал все наши новые плёнки. Новых много, хороших – мало.

Почему 11 февраля считается днём образования государства? Дело в том, что князь Зиму 2637 лет назад объединил все японские княжества. Зиму стал первым императором. За это время было 124 императора. Сейчас император Хиросито.

**12.2.77 г.** С утра очень хороший, солнечный тёплый, настоящий весенний день. Тома вытащила меня опять в магазин. Купили Андрею шарф, а мне брюки. Брюки тут же в магазине отдали подшивать. А когда пришли домой, то в квитанции почему-то написано, что их укоротят до 80 см. Значит, у меня будут шорты! А что будет на самом деле, не знаю. Сказали, чтобы мы пришли 14.2.77 г., но до субботы я пойти не смогу, а т.к. есть сомнение, то придётся ехать опять вдвоём в субботу.

Весь день опять занимался с плёнками. Переписал 5 штук и 4 было. Итак, теперь у нас уже 9 плёнок. Будет теперь Томке чем заниматься. Только боюсь, что она угробит систему, поэтому о правилах пользования ею ничего ей не говорю. Плёнки Томке не особенно нравятся (по качеству звучания), но, по-моему, из г. нельзя сделать настоящую конфетку, даже при помощи системы.

Вечером смотрели кинофильм (ковбои, бандиты, церковные ценности, какая-то монашка, оказавшаяся впоследствии агентом, казаки, русские имена). Ничего не поняли ни мы, ни Дм. Убивали всех подряд, потом они почему-то опять появлялись, опять начинали стрелять. Причём стреляли даже из швейной машинки, переделав её в пулемёт (крутили за ручку). При помощи шнурков от ботинок взрывали решётки на окнах и т.д. и т.п.

**13.2.77 г.** Весь день опять просидел за столом. Отчёт, письма и переписывание плёнок. Спать легли в 11 часов ночи. В промежутке купался. Одно название, потому что намылил голову и остальные части тела, а обмываться было нечем. Горячая вода прекратилась. Пришлось пользоваться «старым способом», и Томка начала поливать меня из чайника. Но т.к. чайник очень маленький, а я большой, то нужно было несколько чайников (всего 5 штук). Поэтому один чайник она на меня выльет, а потом я стою голый, в мыле и мёрзну, пока она следующий хоть чуть-чуть нагреет. В общем, здорово!

Звонили из Токио. К нам едет высокий ревизор. Зам. министра внешней торговли.

**14.2.77 г.** С утра поехали на Син - … - Дзоки. Я уже говорил, что, когда я приезжаю на эту фирму, погода всегда солнечная и тёплая. Так было и на этот раз. Но стоило нам уехать – погода начала портиться. Пока мы доехали до Хаката, ещё было ничего, а потом появились чёрные тучи, подул холодный ветер и в г. Исахая мы, пока дошли до гостиницы, замёрзли. Ночевали опять в той же гостинице. Ужинали опять в номере у Томинола.

**15.2.77 г.** Утром валил самый настоящий снег. Большими хлопьями и покрыл землю довольно плотным слоем. Холодно и ветрено. И низко, низко тёмно-серые тучи. В общем, я ещё сам такого не видел. Бамбуковые деревья гнулись, чуть ли не до земли (а в них по 7–10 метров). И всё в пушистом снегу.

После первой половины инспекции. Пообедали и поехали на вулкан Унзен. Выехали с цепями на задних колёсах. За рулём – президент. Т.к. цепи надевал он, наверное, сам, то пришлось 3 раза останавливаться, чтобы подвязать концы цепей, которые стучали по крыльям машины. Привязывали проволокой. Наконец одна секция на правом колесе перетёрлась совсем (по-моему, была плохо надета – слабо). Пришлось снять обе цепи и ехать дальше без цепей.

Дорога, конечно, прелесть. Вдоль дороги то с одной, то с другой стороны стоят пальмы. Но т.к. и на них повлияла погода, то выглядели они жалкими. Поля вдоль дороги все накрыты полиэтиленом. Как мне объяснили, там растёт картошка. Вообще в этом году необычно холодно для Японии. Я уже писал, что на Хоккайдо морозы до 41о С. А вчера в поезде ехали японцы из Саппоро. Шерстяные кальсоны, всё время пьют виски и говорят, что ещё не видели, чтобы стёкла покрывались ледяной корочкой.

Приблизительно на середине пути находится городок Обама. В основном одни отели, где очень много горячих источников. Есть такие, которые находятся прямо в море.

Вообще море сверху очень красивое. Пляжи песчаные и каменистые.

Настоящий подъём начинается как раз после этого городка. Чудесная горная дорога. После каждого поворота новый вид. Один красивее и прекраснее другого.

Погода ясная, солнышко. Из машины кажется, что на улице тепло, а на самом деле – очень-очень холодно.

Дорога и красивая, и опасная. Видели две довольно серьёзные аварии. Хорошо ещё, что на стороне скалы, а не на другой, где довольно «самостоятельный» обрыв.

Сам Унзен высотой 1600 м, но мы поднялись не до конца. Очень холодно! Да и опасно! Остановились у сероводородного источника. Посмотрели, как варят яйца. Купили фигурку Чио-Чио-Сан и проспект, а Канеко подарил Томе двух человечков в тазике.

Т.к. очень холодно, то ни на озере, да и вообще нигде не были.

Основное впечатление – красивая дорога. Лес еловый. Ёлочки очень красивые, может быть потому, что на ветках лежит хлопьями снег. Между ёлками деревянные шалашики (в длину 100–200 м, высотой 0,5 м). Это плантации грибов.

У дороги стоит памятник подполковнику Тачибана – участнику русско-японской войны 1904 г. Чем он знаменит? Мне так и не объяснили. Сказали, что он был очень храбрым, и всё.

Вдоль дороги стоят деревенские японские домики. Крыши у домиков в два раза больше самих домиков.

**Вообще о Японии**: 1) в солонки кладут жареный рис (вместо силикагеля), т.к. очень большая влага

2) Подарочные торты делаются высотой в 1, 2 м. Торт состоит из нескольких этажей. Внизу самого большого диаметра, а потом всё меньше и меньше и так 7–8 штук. На вкус не пробовал, но вид очень красивый

3) Удивительно, но факт. Сколько я ни езжу, нигде не видел скота. Я уж не говорю о коровах, овцах, козах, свиньях. Гусей, кур тоже не видно.

Кур, правда, видели, но все сидят в длинных клетках.

Свиней видели только у «Даена» 3 штук. Чёрный, белый и коричневый. Сидят чистенькие в ящике, а рядом стоит почтовый ящик. Это лотерея. Надо угадать вес каждого из этих поросят. Угадавшие получат специальные призы. Участников довольно много.

А вот настоящих больших свиней я не видел.

Про коров. Это только показали альпийские луга, когда были на Асо, на которых якобы пасутся коровы. На фото их тоже видно.

Лошадей, овец, коз и прочих не видел и ничего о них не знаю. Надо обязательно спросить!

После Унзена вернулись в Исахая. Благополучно! Провёл вторую часть инспекции, и поехали домой. Выехали в 16.00, а приехали в Хиросима в 21.20. Устал.

**16.2.77 г.** Сегодня у меня выходной день. Весь день посвятил 1) сну, 2) дневнику, 3) письмам, 4) отчётам. Надо постараться закончить дела до весны, а то потом начнётся рыбалка.

На улице снег. Холодина! Ветер воет, как на Северном полюсе.

Вечером смотрели кинофильм с участием Алан Делона. Фильм франко-итальянский о том, как два друга (один после тюрьмы) пробивались к власти и богатству (стрельба, драка). Фильм 60-х годов.

В следующую среду ещё один с его участием. В конце одного убивают. (См. 23.2.77 г.)

**17.2.77 г.** С утра на улице первый раз в Японии увидели сосульки на соседней крыше. Тёплая вода из крана шла в холодном виде. Температура – 7о С (такого в Японии, вернее в Хиросиме, не было 14 лет). Вчера В. уехал в Нагасаки. И из-за снега 0,5 м ехал вместо 5 часов – 9 часов и приехал в Нагасаки в 12.30. Вот какая зима! Водопровод в Нагасаки на заводе разморожен.

А я с утра поехал на новую для нас фирму в г. Мидзусима. Вообще-то фирма «Токадо – Кото», а город Куросаки (вернее, станция «Синкансена»), называется Син-Куросаки.

Инспекция прошла более или менее удачно. После инспекции поехали по городу и в художественный музей.

В городе очень много винограда, говорят, что здешний виноград очень славится в Японии.

Кстати, мне рассказали, что от этого города на остров Сикокко строят мост, такой же, как между о. Кюсю и о. Хонсю, только он будет длиной 20 км, опоры будут располагаться на мелких островах. Мост готов будет через 10 лет. (В разных местах будут 3 штуки – Красики, Кобе и ещё один.)

Музей расположен в старом японском квартале. У искусственной реки, прорытой 200 лет назад, чтобы вывозить рис, которым также славится этот район. Все дома в этом районе старые и раньше служили амбарами для хранения риса. Вдоль реки стоят наши плакучие ивы.

Кроме всего прочего, город, как раньше, так и теперь, славится и занимается изготовлением татами, т.к. есть производство риса, то в ход идёт рисовая солома.

Художественный музей называется «Охара– музей искусства».

Дело в том, что эту коллекцию картин, скульптур и произведений японского искусства (фарфор, рисунки, домашняя утварь) собрал капиталист Охара как частное лицо. И музей в 1930 г. он тоже открыл как частное лицо, и только в 1935 г. этот музей стал государственным.

Здание для музея построено специально, но оно архитектурно сливается переходами со зданиями старыми, что создаёт ещё большее впечатление, т.к. экспонаты подобраны и выставлены также с учётом архитектуры.

Дом Охара расположен тут же рядом, на другом берегу реки. Поражает черепица, которой покрыт этот дом. Оказывается, её специально заказывали в г. Киото для этого дома. Сейчас сам дом тоже как музей.

А рядом оригинальное здание интернациональной гостиницы. Но современность и старина здесь друг на друга не давят. Сроднились.

Какие картины мне понравились:

1) Buffet – 1903 г. (без названия). Chamannec 1856 г. (рыбак). Ван Гог 1889 г. (Альпы). Monet 1906 г. (водяные лилии). Derain 1921 (итальянская женщина). Signag 1906 (голландский ландшафт). Picasso 1942 г. (школа).

2) рисунки тушью японского художника Мунакато (умер в 1976 г.).

3) фарфор, скульптуры

Не понравилось: абстракционные картины (правда, их мало) – 1) полотно красного цвета, разрезанное ножом тремя полосами; 2) пупырышки и ямки на жёлтом пластике; 3) просто наляпанная краска и т.д.

Да, конечно, надо описать сегодняшний обед, кажется, фирма уж очень постаралась. Обедали в ресторане, очень уютном и милом. (См. спички.) Обед европейский (салат из крабов; суп (обычный кукурузный); мясо среднеподжаренное с кровью; салат; виктория с бананами, мороженое, кофе). После посещения музея зашли ещё в ресторанчик (см. палочки), где первый раз я попробовал гречневую лапшу ручного приготовления с темпурой из креветки. Особого впечатления не произвело, потому что обед ещё не прошёл.

Вечером всё время посвятил дневнику.

**О Японии**:

1) В Японии есть 3 знаменитых парка – а) Кайракуен в г. Мито (очень красив во время цветения сливы); б) Кенрокуен в г. Каназава (очень красив сам по себе); в) Коракуен в г. Окаяма (считается самым красивым).

Раньше ещё был Лицуринкуем в г. Тамакацу, но сейчас его из этого списка вычеркнули.

2) В Японии есть 3 достопримечательности –

а) о. Миазима (г. Хиросима) – синтоистский храм, олени, обезьяны;

б) Мацусима (г. Синдай) – очень красивый залив;

в) Оманохосидате (за г. Киото) – красивые места.

3) Самый красивый в Японии храм считается храм Никко в г. Токио. Есть даже пословица: «Тот, кто видел Никко, только тот счастлив».

4) В Японии есть пословица: «Самая лучшая кухня – китайская, лучшее здание – европейское, жена – японская».

5) Государственный сектор в Японии занимается 1) табак; 2) соль; 3) телефон, телеграф; 4) большинство железнодорожных линий, в том числе Синкансен (но трамваи – муниципалитет, и железные дороги есть частные, так, в Токио электрички тоже частные).

6) 27 февраля кончается набор в высшие учебные заведения. И вот сегодня в газетах даны такие данные:

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Название института | количество мест | количество заявлений | человек на место | на место в прошлом году |
| Зубопротезный в Токио |  |  | 28,5 |  |
| Университет сельского хозяйства | 30 | 258 | 8,6 | 4,2 |
| Педагогический институт | 1290 | 3222 | 2,5 | 5,3 |
| Промышленный | 80 | 113 | 1,4 | 2,4 |
| Торговый | 285 | 1104 | 3,9 | 4,7 |
| Сельскохозяйственный | 240 | 1035 | 4,3 | 7,6 |
| Медицинский | 100 | 1818 | 18,2 | 30,9 |
| Промышленный | 280 | 816 | 2,9 | 4,6 |
| Медицинский | 120 | 1515 | 12,6 | 25,1 |
| Педагогический | 425 | 1574 | 3,7 | 7,5 |
| Медицинский | 80 | 798 | 10,0 | 20,3 |
| Медицинский | 100 | 1900 | 19,0 | 20,0 |
| Экономический | 160 | 2217 | 13,9 | 23,1 |
| Экономический | 190 | 2330 | 12,3 | 20,3 |
| Медицинский | 80 | 1246 | 15,6 | 19,7 |
| Институт иностранных языков |  |  |  |  |
| английский | 72 | 679 | 9,4 | 14,8 |
| английский | 60 | 582 | 9,7 | 14,4 |
| русский | 61 | 210 | 3,4 | 7,3 |
| русский | 50 | 170 | 3,4 | 8,9 |
| французский | 62 | 439 | 7,1 | 12,9 |
| итальянский | 21 | 90 | 4,3 | 8,9 |
| немецкий | 61 | 375 | 6,1 | 11,4 |
| китайский | 61 | 194 | 3,2 | 7,4 |
| монгольский | 16 | 29 | 1,8 | 5,5 |

В остальные промышленные вузы 1,6; 1,3; 2,7; 2,1; 0,9.

**18.2.77 г.** С утра уехали в г. Михару. Опять холодно, но уже весь день солнышко, и Томинаса говорит, что с завтрашнего дня начнётся тепло и холода больше не будет. Посмотрим!

Сегодня на обед ел луковый суп и вспомнил Андрея. Теперь мы с ним будем всегда есть луковый суп, когда не будет мамы или она будет занята (бульон, лук, морковь, петрушка и яйцо). На второе – мясо и гарнир – лук с морковью.

Очень здорово и вкусно!

После инспекции нам подарили по календарю «Seiko». Картинки никуда не годные. Никакой связи! Переподарил Томке. Она не очень довольна!

Вечером «Том и Джерри», «В мире животных»

**19.2.77 г.** Суббота. Погода всё ещё холодная. С утра отвезли на вокзал письма. Уезжал начальник Моссина. В гости к М. не пошли (хотя они приглашали), т.к. устал и завтра в 14.10 надо уезжать в Нагасаки. После встречи с М. поехали с Т. по магазинам. Купили облицовочную плёнку для будущих стеллажей, но, кажется, этого мало. Забрали мои подшитые брюки. Как ни странно, но подшито всё правильно.

После обеда собрались у Дм. – решили отметить нашу масленицу. Отметили!! Хорошо!

**20.2.77 г.** Воскресенье. Погода намного улучшилась. Солнышко и довольно тепло. До 12.00 пролежал в постели, вставал только для того, чтобы искупаться. Наконец-то пошла горячая вода! В 12.00 зашёл Накамуро. Принёс чёрный хлеб и подарок Томке. Почему-то подарил прямо 20.2.77 г. Не дождался дня рождения!

Томка сбегала в ближайший ресторанчик «Набукава», купила саке, и мы сидели «лечились». Я уехал в 13.30, а они ещё остались.

До Нагасаски добрались только в 19.00. Устроились опять в том же «Парк отеле», и после душа сразу же завалился спать.

**21.2.77 г.** Встали в 8 утра. Погода отличная: солнышко и очень тепло. В 9.30 с фирмы пришла машина, и поехали на инспекцию.

Первую часть закончили до обеда. Перед обедом заехали домой к президенту фирмы. Очень большой дом на горе, есть небольшой садик, где уже расцвели сливы, и белые, и розовые. Президент угостил нас своей сливовицей – довольно вкусно, только очень сладко. Сливовых деревьев очень много. Сакура только одна. В садике, в оранжерее очень много алоэ. Он по утрам пьёт этот сок с мёдом и без (от желудочных болезней). Сок алоэ тоже попробовал – совсем не горький, не такой, как у нас.

Садик весь ухоженный, деревья старые, даже стволы потрескались, а одно дерево – вообще 1/2 ствола, но всё равно растёт и цветёт.

Перед домом сосны. Ствол одной сосны полностью оброс мхом, а высотой она метра два. Возраст – около 100 лет. Остальные хоть и выше, но моложе.

По соседству с садиком площадка, в два раза большая, – куплена им же, но пока ещё только устраивается. Камни по 10 000 – одна тонна, а в некоторых тонны по 1 1/2 – 2. Должно быть, будет что-то необыкновенное.

После этого поехали к его соседу по дому – владельцу ресторана – обедать. В этом ресторане (как говорят) лучше всего готовят китайские блюда.

Ели якимеси («жареный рис» в переводе) – рис, зелёный горошек, капуста, рыбное тесто, зелень).

Сараудон (в переводе «тарелка с лапшой»), две тарелки – лапша (на одной, а на другой вермишель), грибы, капуста, креветки, куры, зелень.

После обеда пошёл снег, поехали на экскурсию по городу. Были опять на кладбище, но священника опять не застали. Но могилы русских солдат, матросов видели. В некоторых могилах похоронены в 1954 и 1958 гг. – кто они, почему оставались в Японии, без священника нам никто объяснить не смог.

Много фотографировались. Потом поехали в парк Мира и на место падения атомной бомбы. (См. фото.)

Потом опять инспекция. Опять солнышко. Ужинали с Ватанабе (зам. Намуро), который приехал в Нагасаки специально для того, чтобы разобраться, по сделанным мной замечаниям (на «Син-…-Дзоки», в «Ютака-Козаи», «Бабкок-Хитачи» и «Хофу»). Мы довольно быстро (в основном при помощи жестов и чертежей, т.к. Томинаса был бессилен) нашли общий язык и обо всём договорились.

Вечером смотрел кинофильм о немецкой подводной лодке, которая почему-то оказалась в африканской реке. Она же сбила английский самолёт. Лётчик собирает самолёт из обломков. Находит место стоянки лодки. Делает самодельные бомбы из 10 литровых бутылок. Летит и сбрасывает их. Но его сбрасывают, лодка подходит к деревне, уничтожает и деревню, и самолёт. Тогда она плывёт на плавучем кране – на таран. Лодка выпускает торпеду. Он отворачивает, торпеда вылетает на берег, а лодка опускается на дно и застревает в иле. Он поднимает торпеду на кране, подвозит, взрывает лодку, кран ломается, прижимает его, и он гибнет вместе с лодкой.

А поздно вечером (11 P.M.) – у кого лучше: у европейцев или у японцев?

**22–23.2.77 г.** С утра идёт снег, но более или менее тепло. После завтрака съездили взять билеты на обратную дорогу и поехали на фирму. Инспекцию закончили быстро и поехали обедать. Обедали в ресторане на 15 этаже – вращались в течение 45 минут. Полный обзор всего города. Очень интересно! В 13.26 выехали и в 18.10 были уже в Хиросиме.

Привёз Т. подарок от президента – знаменитые нагасакские бисквиты – Castella – Fukusaya. Т. говорит, что вкусно.

Вечером два детектива. Один о похитителях детей, концерт в бассейне, кинофильм – европейский детектив. Нам показали, как и в прошлую среду, фильм с Алан Делоном, но вторую серию. После убийства друга он ещё больше возвысился и начал мстить, но тому, кого они выбросили из вагона, удалось спастись, и он убивает всех его друзей, а его разоряет. Потом начинается всё сначала, пока Алан не побеждает снова всех. Поэтому вторая серия и называется «Возмездие».

Когда обедали на 15 этаже, включили плёнку с «Амурскими волнами» – ещё больше подняли настроение.

**23.2.77 г.** – весь день пробыл на «Мицубиси» до 20.00.

**24.2.77 г.** Погода отличная. С утра был на «Син-…-Дзоки». Устал страшно. Замечаний много. Вернулся в 16.00. Написал письма, посмотрели кота, а сейчас смотрим европейских фокусников (американцы и англичане). (Девушка лежала в воздухе, он пропускал её через обруч, затем посадил в клетку, открыл, там красивый пёс, а потом целых два.) (Женщину сажают в клетку, оттуда лев, выстреливают из пушки, а затем вынимают из третьего ящика.)

(Старик залезает в бидон с водой – видно, как выливается вытесненная вода, крышку запирают на замки, и ровно через минуту он оттуда выходит.)

(Игрушечный домик пустой, а потом внутри женщина, предлагает залезть в корзину – та не соглашается, но, получив деньги, лезет, затем протыкает корзину шпагами, открывает – там никого, снова закрывает, открывает, а там голенькая.) (Залезает сам в мешок, с наручниками, потом в сундук, сундук закрывают на замки, на крышку встаёт женщина и считает: 1 – 2, а 3 уже произносит он, открывают сундук, развязывают мешок, а там женщина, которая считала, в наручниках – причём без перерыва и без закрывания ширмой.)

(Фокусы с рюмками, полными вина, вынимает из всех карманов.) (Из бумаги делает живого голубя.)

(Шуточные фокусы – с верёвкой и ножницами, с газетой, а затем, закрыв глаза, и выходит в зал. Смысла мы так и не поняли!)

(Фокусы с картами – засыпал весь пол – изумительная ловкость рук, я ещё такого не видел – закончил весь потный.) Гранд-приз – (два кольца соединяет-разъединяет, потом три кольца, потом четыре, четвёртое пропускает через три; сжигает бумагу – получается мячик, мнёт его, а он становится больше и каждый раз другого цвета; сжигает верёвочку – получается цепочка, подбрасывает часы, они опускаются и уже оказываются на этой цепочке.)

**25.2.77 г.** С утра уехал на «Мицубиси».

Погода пасмурная – всё утро собирался дождь и после обеда заморосил до вечера. Домой вернулся только в18.15, но всё-таки успел посмотреть две серии кота и мышки. Сейчас опять звери – вчера жизнь пауков и как они плетут паутину, а сегодня собака Динго (Австралия, как вешали передатчик, измеряли и т.д.). Недавно такой же фильм был о белых медведях.

**26.2.77 г.** Суббота. Отличный солнечный, тёплый день. С утра поехали с Т. в город (надо отдать Цубои график на март и встретиться с Мусиными). До 14.00 проходили по магазинам. Купили ковёр (коричневый – очень понравился Томке) и мне джемпер (вместо того, который вяжет Томка).

Затем поехали в гости к Мусиным. Занялись переписыванием плёнок (хорошо его система убирает все шумы). Сыграли в карты и улеглись спать.

**27.2.77 г.** Утром опять очень хорошая, солнечная, тёплая погода. После завтрака поехали домой, т.к. Сакма позвонил, что мы поедем в г. Исахая в 14.30 и он заедет за мной в 13.30. Надо было бы немного поспать, но я сел и начал писать отчёт за февраль, т.к. завтра прилетает Сдобнов (наш будущий начальник) и нужно сдать отчёт и за февраль.

В 13.30 приехал Сакма, и мы поехали (в нашу с ним первую командировку). Уж очень он молоденький и скромный!!

Ужинали опять в номере (но без саке, а с пивом). Правда, пиво началось ещё в ресторане «Синкансена». Вечером хотели посмотреть кинофильм, но видимость отвратительная, и я пошёл к себе. Пытался начать писать письма, но очень хочется спать!

**28.2.77 г.** Погода отличная. Зря взял плащ. Встали пораньше, позавтракали, а потом минут 40 ждали обещанную машину (на японцев это не похоже) и уехали всё-таки на такси. После проверки гидравлики поехали в г. Нагасаки – там упаковка. Очень много замечаний. После инспекции в 14.30 поехали домой. Т.к. я знал о том, что Сдобнов у нас, поужинал предварительно опять в поезде (устрицы, цыплята табака – (подобие) и пиво). Приехали в 20.00 – конечно, все уже были за столом. Просидели до 12.00 ночи. Как это ни странно, но впечатление и у меня, и у В. очень хорошее о встрече и о человеке.

**1.3.77 г.** Первый день марта. Немножко тяжело. Погода опять отличная. Вместе со Сдобновым поехали на «Мицубиси». Три инспекции, и закончили только в 16.00. Фирма пригласила в ресторан на ужин. Заехали за В. и поехали в ресторан «Supper-club Siro».

Сам по себе ресторан производит очень приятное впечатление. Во-первых, спуск в полуподвал, и с ярко освещённой лестницы заходишь в полутёмный зал. Нас ждали – на столе флажки (кстати, мы заметили, что флажков целая связка – т.е. сюда приглашают многих иностранцев). На столе две лампочки, стилизованные под свечи (даже пламя колеблется).

Как только мы уселись за стол – включили плёнку с русскими песнями («Тройка», «Катюша» и т.д.).

Нам (троим) заказали полный ужин (……. рыба, суп, мясо, на сладкое – дыня и кофе), а сами не очень, только второе блюдо.

Рыбу резали прямо на наших глазах от целой рыбины, но кусочки тоненькие, как воздух, а уложили – на тарелке места не осталось. Вообще обслуживание первоклассное, человек пять-шесть (и мужчины, и женщины) обслуживали нас семь человек. Один несёт воду, другой вилки, ложки, ножи. третий закуски, четвёртый ходит с зажигалкой и ждёт, когда кто-то вынет сигарету (особенно меня – т.к. я сидел с краю).

Суп – бульончик с какими-то корешками.

Мясо тоже резали такими же тоненькими кусочками от здорового куска прямо на глазах на отдельной повозочке, которую потом увозят. Но очень вкусный соус.

Перед сладким начал играть оркестр (ударник, гитара и эл. орган или рояль, на котором играла женщина с тифозной причёской – смесь японки с европейцами).

Оркестр тоже начал с русских песен («Катюша» – обработанная, «Ямщик», «Синенький платочек», «Огонёк»).

После ресторана (двух висок – «зеро», т.е. без воды) поехали к нам. Посидели с «Океаном», послушали музыку. Впечатление о С. опять не изменилось – хороший человек.

**2.3.77 г.** С утра – дождь. Даже самолёт С. не вылетел. И зарядил на весь день. В 11.00 поехали в г. Убе. Пообедали в Убе (кукурузный суп, пельмени и новое для меня китайское блюдо – мясо, лук, морковь, бамбук, горошек, и всё это под сладким соусом). После инспекции вернулись в 18.00. Записал всё в дневник с 25.2 по сегодняшний день. Прослушал обе плёнки Высоцкого, которые прислал Валера.

Ждём кинофильм – теперь среда у нас – встреча с Аланом Делоном.

Посмотрели (с сыном А. Делона) – вдвоём отбивались от целой банды и, конечно, отбились. Понравился эпизод с цирком и женщиной-русалкой и с вешаньем его друга на дереве.

**3.3.77 г.** Погода хорошая. С утра поздравил Томку, а она всё настаивает, что день рождения у неё 2.3. И уехали на «Мицубиси». Закончили до обеда. Я первый раз не стал обедать (плохо чувствовал). Съездили с Сакма в город. Отдали часы Андрея (перестал работать механизм переключения цифр), купил Томке цветы и вазу. И розы, и ваза произвели впечатление. Томка даже просила её сфотографировать вместе с ними. Весь вечер посвятил письмам. А поздно вечером случайно обнаружили ещё программу с детективами. (На следующей неделе надо будет проверить.)

**4.3.77 г.** Вот уж чего никто не ожидал, так это снега. Утром проснулись, а все крыши засыпаны беленьким рыхлым снежком довольно большим слоем, на земле тоже снег. Поехали опять на «Мицубиси». Упаковка и колонна синтеза! Несмотря на то, что колонна синтеза была не готова, всё равно пробыли до 16.00. В 16.00 поехали к Цубои – посмотреть график на следующие три дня с 16 по 18.3.

Всех пригласили на 17.00, но, в связи с этой поездкой, опоздали почти на час. Извинились, уселись за стол.

Выпили за Томку, за Сакума (у него завтра день рождения), за снег, которого в это время, 4.3, не было уже 37 лет (в Хиросима). Послушали музыку, посмотрели волейбол по телевизору.

Томка очень довольна и розами, и тюльпанами, бережёт их. На вазу молится. Жемчужное ожерелье смотрит, перебирает, надевала даже на меня. А к розовой жемчужине что-то равнодушна.

После того как гости разошлись – посмотрели первую серию «Спартака», тот же фильм (насколько я мог вспомнить), что показывали и у нас. Посмотрели с большим интересом. Теперь будем ждать продолжения – наверное, следующая суббота.

**5.3.77 г.** С утра поехали в муниципалитет на продление визы. Там нам сказали, что сначала надо ехать в эмиграционное бюро. Поехали туда. Заполнили бланки и теперь будем ждать (где-то в районе двух недель). Вернулись и улеглись досыпать. В 14.00 зашёл Сакма. Пообедали и поехали на «Мицубиси». Принимать колонну синтеза, не принятую вчера. Всё нормально. Вернулся через два часа. Опять магнитофон и письма.

Вечером – купанье (на этот раз мылся горячей водой и Томке не пришлось греть на газе чайники). Сейчас подряд четыре кинофильма. Один из-за купания с середины – какая-то фермерская семья. Второй – Трансильвания 1804 г. Фильм ужаса. Какой-то религиозный паломник пришёл в церковь, молится около гроба, вдруг отодвигается крышка, и оттуда встаёт человек в одежде священника (с синеньким лицом); откуда-то пошёл дым, священник душит его, а тот что-то кричит – уложил его в гроб, сам принял его обличие и ушёл. Фильм называется «Золотой вампир». Началась его жизнь среди людей, но подчинялись ему скелеты, вампиры и т.д., и они все нападали на группу, у которых была какая-то священная реликвия. Они победили один раз, потом второй.

Тогда этот священник снова ударами в церковный колокол набрал новую группу, которых не брали ни пули, ни удары меча, только один огонь. И вот из всей группы осталась девушка-воин и два воина. Предварительно покусали женщину из этой группы, но один из воинов посадил её на кол, и сам тоже. И вот наконец они встречаются с глаза на глаз, и глава этой экспедиции убивает его копьём. Тот сгорает дотла. **Очень** Томка возмущалась, но сама смотрела.

А вечером тоже какую-то ерунду.

Второй раз обнаружили отравленное «Соса-Соla» (есть жертвы) и 40 тн шоколада (жертв нет).

**6.3.77 г.** Проспал до 11.00. Погода солнечная, ясная, но ещё холодно. Весь день посвятил письмам. Днём посмотрел ковбойский фильм на тему «Ромео и Джульетта». Две семьи (человек по 20 с каждой стороны) перестреляли друг друга, и остались только двое, парень и девушка. Понравился эпизод, когда двое (с одной и другой стороны) стреляют друг в друга, пули встречаются и сплавляются в одну – восстанавливается временный мир. Потом, когда был убит сын – отец ломает этот амулет, и начинается бойня.

Вечером посмотрели показательные выступления фигуристов. Да и то по сокращённой программе. А соревнования нам показали только в первый день. Большое впечатление, да наверное, и наилучшее от Моисеевой и Миненкова, костюмы у Родниной и Зайцева и америк. пары. А вот Шахрай и Черкасова смешны – он её даже потерял во время танца (переступил, не заметил и поехал дальше).

Вечером французский фильм с артисткой, которая играла в фильме «Бабетта идёт на войну». Ерунда!

**7.3.77 г.** Проспали до 9.00, в 10.00 я поехал на «Син-…-Дзоки». Володя выходной. Зато завтра выходной я. Погода прямо-таки майская. Солнышко, тепло. Ездил уже без плаща. После работали заехали в японский садик (Суккей-ен). Посмотрели цветущую сливу. Плохо, что без фотоаппарата. Запах самой настоящей сливы. Обошёл и обнюхал все деревья вместе с пчёлами. Поражают цвета; розовый, белый и одна – красный, но ещё не распустилась.

Вечером «Том и Джерри», а потом посмотрели фильм о том. как группа бандитов захватила пассажирский теплоход, потом их разоружили, но они успели поставить магнитную мину, которую нельзя отрывать от металла, и как эту мину тащили в трюм на листе металла.

**8.3.77 г.** У меня свободный день. Погода солнечная и тёплая. Володя работает – он отдыхал вчера. Утром с Томкой сходили в магазин – хотели купить пишущую машинку и с 10.00 проходили до 13.30. В магазине на эскалаторе довольно чисто какой-то японец сказал «Здравствуйте» и «Не холодно?» Поздравили женщин о. Сикокко и Шуру, а вечером Наташку.

В 14.00 пришли Накамуро и Сакма и принесли китайские пельмени и по букету цветов нашим женщинам. От своего имени и от имени работников ТЕС. Букеты, конечно, очень большие и очень красивые. Женщины были довольны. Потом сели за стол. Съели пельмени. Накамуро волновался, что они могут не понравиться. Но волновался напрасно!

(К 9.3.77 – Договорились насчёт «ханами саке». Ханами – любование цветами. В общем – любование цветами и выпивкой.)

**9.3.77 г.** Погода отличная. Сегодня две инспекции – на «Син-…-Дзоки» и после длительного перерыва на «Бабкок-Хитачи». С утра уехали на С-Н-Д, а после обеда на Б-Х. После инспекции поехали в ресторан. Угостили «сабу-сабу» или «шябу-шябу» (второе точнее). Это пища вроде сакияки, но мясо надо варить в последний момент, когда в бульоне уже сварится капуста, лук грибы (и настоящие, и росточками), морская капуста. Мясо практически не опускается, а надо как бы болтать его в этом бульоне несколько секунд, а после этого есть с соусом. От этого движения мяса и пошло название – как бы звук, получаемый от колебания. Было пиво и горячее виски, кусочки каракатицы и сасими. Насколько я понял, всё было организовано потому, что были с моей стороны замечания, и в этот раз они просили говорить об этом сразу им, а не в Токио – всё, мол, будет сделано и так. Домой вернулся уже в десятом часу (привёз сувениры – журавлики, слива, бамбук, сосна – из сасими).

**10 и 11.3.77 г.** Поехали с утра на новую фирму в г. Окаяма. Посмотрели упаковку внутренних частей регенераторов и абсорберов. И после обеда поехали в один из парков, который считается одним из лучших в Японии (см. 17.2.77 г.). Называется Коракуен. В центре парка очень красивое озеро. Есть роща сакуры и роща сливы. Но цветёт пока только слива, и если в Хиросиме 7.3.77 мы видели уже полностью распустившуюся, то здесь только-только начинает. Сфотографировались на искусственной речке у водяного колеса. Снял общий вид пруда и храма. Причём, что очень интересно – есть искусственные речки – ручейки с чистейшей водой, а есть болотца с громадными головастиками.

После парка сразу же поехали на о. Сумитомо, т.к. добираться туда труднее, чем до Нагасаки. Сначала 30 минут на поезде, потом час на катере, а затем ещё полтора часа на поезде до г. Нихама, где у нас заказана гостиница. Приехали в девятом часу вечера, всё закрыто, темно, а мне ещё надо купить цветы (для Али и Веры – жены наших советских ребят – принимающих экскаваторы). Но с помощью администратора и Сакма нашли какой-то закрытый магазин, упросили и получили два букетика гвоздики.

Вечер провели очень хорошо. Очень симпатичные, хорошие ребята, доброжелательные и приветливые. Просидели весь вечер и в 11.00 вечера решили сыграть в преферанс. Закончили только в четвёртом часу утра, улеглись спать, а в 7.30 встали, т.к. надо было ехать на работу, а инспекция оказалась очень тяжёлой (т.к. было много ошибок и неточностей). В общем, просидели до 6.00 вечера и уехали на последнем катере в 6.50 в г. Михара.

Приехав в Михару, зашли в корейский ресторанчик, т.к. до отправления нашего поезда было ещё 40 минут, посидели, поели «якиники», выпили саке. И стало немного легче. Кубосаки подарил Томке какие-то сладости. А на катере угощались каштанами и сладким розовым рисом (с соей), завёрнутым в листочки сакуры. Ни то, ни другое мне не понравилось. Добрались до дома только в 9.30 и сразу спать.

По дороге выучил японскую песню «Сакура»:

Сакура, сакура

Яоино сорава миватасу кагири

Касуми ка кумока

Ниоизо изуру

Изая, изая

Миниюукан.

Перевод:

Март, небо, надо посмотреть вдаль

Непонятно, лёгкая дымка или облако

Пахнет приятным запахом.

Ну, ну, поэтому пойдём посмотреть и уточнить.

**12.3.77 г.** Встали только в 9.30. Погода чудесная, солнечная, тёплая. Володя с Вовкой, Томка и я с Сакмой поехали в ТЕС разобрать график до конца месяца и освободились только в двенадцатом часу. Сразу же пошли в японский садик «Шукейен», где я был 7.3.77 г., посмотреть на цветущую сливу и пофотографировать. Вернулись домой в 16.00. Занялись фотографиями, дневником.

Кинофильмы весь вечер какие-то нехорошие, но всё равно улёгся спать только в первом часу.

**13.3.77 г.** Воскресенье. Погода испортилась, ночью шёл дождь, а сейчас пасмурно. Точно совпало с теми картиночками, которые вывесили у «Sogo» ещё в январе месяце. Никуда сегодня не собираемся. Решил посвятить целый день письмам и сидел писал и слушал музыку.

По телевизору опять фокусы, но только если раньше мы видели американцев и англичан, то сегодня только японцы. Палочки в воздухе, карты, барабан закрывают с двух сторон белой плёнкой, затем разрывают её, а там девушка, опять по половине фигуры, а середины нет.

Затем европейский детектив и «В мире животных» о том, как ловят и приручают соколов.

Вечером кинофильм и обещали в следующее воскресенье показать советско-американский фильм «Чайковский».

**14.3.77 г.** С утра (очень хороший солнечный день) поехали на «Син-…-Дзоки». После обеда заехал за Володей (на такси фирмы), и поехали домой, т.к. в 18.30 нас должны увезти на встречу с делегацией Нижнекамска (главный инженер и мэр города, Орлов, Мартынушкин и Вадим Петрович Червяков – кадры в ТМИ). Ужинали опять в «Supper-club Siro». Меню примерно то же, только суп луковый (французский) и после супа креветка, разрезанная вдоль, а уже потом мясо, но не ломтиками, как прошлый раз, а большим куском, мороженое и кофе.

Вечером Орлов и Червяков заехали к нам в гости. Просидели до 12.30. Всё очень хорошо. Договорились о кооперативе, и был разговор о возможном нашем присутствии в Японии второй год, но в Хиросима.

**15.3.77 г.** Весь день проспал. Хорошо ещё, что у меня в этот день не было инспекции. Только вечером написал письмо б. Ане о приезде Андрея и посмотрели кинофильм.

**16.3.77 г.** С утра поехали на «Син-…-Дзоки» вместо «Бабкок-Хитачи» по графику. Вчера всё переделали. Утром в 8.00 приехали в «Гранд-отель», и уже оттуда все вместе поехали на фирму. Зачем мы поехали в «Гранд-отель»? Ведь всё равно ехали на электричке.

В общем, приехали как обычно. На вокзале нас встретил зам. директора, а потом собрались у директора фирмы. Я его видел впервые. Довольно симпатичны мужчина, особенно в тюбетейке, которую ему подарили.

Во время осмотра заводов я провёл инспекцию, и перед обедом снова собрались в кабинете директора. Все получили по калькулятору в виде записной книжки – довольно дорогой презент, но хороший. То, что надо!

После этого все поехали опять в «Kanko». Но обедали в отдельном зале. Опять кета, луковый суп (но с томатом), креветка, мясо, дыня (главный инженер – нож и вилка вместо специальной ложки) и кофе.

Пиво и виски (пиво даже утром на вокзале, но я – кофе, что произвело своё впечатление).

Поведение и обстановка за столом была совершенно домашней, как в СССР, а не в Японии.

1. Инструкция директора из двух пунктов (1) директор всегда прав; 2) если что-нибудь не понятно – читай первый пункт).
2. Три человека на трамвайной линии (длинная лестница, холодные перила, но вон огонёк – за нами лифт идёт).
3. «Хочешь, Келдыша покажу?»
4. «Я смотрю из-за моральных соображений – чьим мыло пользуется?»
5. В кино («А любить будешь?» – «Да!» – «А колечко купишь?» – «Да!» – «Так ….., а не жуй».)
6. В автобусе («Если легли, так хоть шевелитесь! Я девушка была, когда садилась!»)
7. «Хороша ты, Маша!» – «А я не Маша!» – «Всё равно хороша».
8. «Это метро? Нет, это полметро» (Сакма-сан).
9. Операции – сначала женский рот, но потом сломал позвоночник.
10. «Сколько раз согрешила?» – «2,5 раза!» – «Мы дробей не проходили, иди до целого числа».
11. «Ты что, в морду хочешь?» – «Нет, одну в руку, а другую можно в морду!»

Проводили их в 14.18 и опоздали на свой «Хикари» – в 14.08, поэтому поехали на следующем в 15.40. А это время провели в кафе «Жемчужина». Пили кофе и смотрели телевизор.

По телевизору в это время показывали популярный японский ансамбль «Сумасшедшие кошки». Ударник – стучал по любому предмету, добрался до микрофона и заржал; саксофон – играл лёжа, стоя, сидя, «мостик», на животе; контрабас; тромбон; гитара и эл. инструменты. С ними же выступал популярный певец, который пел прямо в зале.

Доехали до Сасебо в 20.30. Дождь льёт всю дорогу. Начался сразу же после того, как проводили всех в Токио. В гостинице встретились и с Канеко, и с Симода. Поужинали и сразу же спать.

**17.3.77 г.** С утра поехали вчетвером на инспекцию. Погода просто летняя. После инспекции пообедали в специализированном ресторане «Угрь» и поехали в г. Тобато. Устроились в гостинице и в город (Намуро-сан ещё не приехал). Ужинали в корейском ресторане «Якинику», но только мясо и внутренности. Языка, печени и т.д. уже нет. Говорят, что это зимнее блюдо. Улеглись спать в 21.00, но спал плохо. Во-первых, снились страшные сны, а во-вторых, шумели поезда. Даже проснулся и смотрел «11 РМ» – мужчины после специальной операции.

**18.3.77 г.** С утра изменилась погода. Пошёл дождь и шёл весь день. Приехали в Хиросима – здесь то же самое. Встретились с Намуро. Вместе позавтракали и поехали на фирму. Инспекция прошла нормально – без замечаний. Несмотря на дождь, швы были сухими – над всеми змеевиками была натянута плёнка. После инспекции поехали в ресторан. Тоже специализированный, рыбный, со своим садиком. При входе аквариум, где плавают каракатицы. Посмотрел. как они выпускают чернила, когда их достают из воды.

Обед очень вкусный и обильный. Сначала «сасими» из рыбы «Тоя», потом «сасими» из каракатицы, потом прозрачная рыба (я уже о ней писал), запечённая с яйцом, уха, каракатица варёная, креветка, крем с тунцом, жареная рыба в сладком соусе, рис с сакурой.

В общем, еле-еле встали из-за стола.

В конце обеда состоялся разговор о договоре поехать на рыбалку между Йосуда и нами. Намура просил меня отказаться от договора, т.к. Йосуда должен присутствовать на совещании по поводу получения заказа фирмой «Токада-Кото». После ответа, что работа в первую очередь и что никакого, мол, особого договора не было, расцвели все. И все остались очень довольны, хотя раньше, по-моему, даже ссорились из-за этого.

Получил свою памятную медаль в честь 50-летия династии Шоу, которую не взял прошлый раз. и маленькую рыболовную катушку.

Перед отъездом нам организовали экскурсию в замок г. Кокура. Замок был построен где-то в 1600-х годах и реконструирован. Выставка такая же, как в Хиросимском замке. Купили пять рюмок под саке и медаль замка с с надписью S (династия Шоу); 52 – год; 3 – месяц; 18 – число. Yuori – Юрий, Kokura – город и набор открыток. Опять мешал дождь Надо мной всё время носили зонтик.

Домой поехали в 16.40. Всю дорогу провели в вагоне-ресторане. Пиво, сыр и чёрное пиво, импортированное из Англии.

Вечером посмотрел английскую кинокомедию (Луи Армстронг, музыка – Сан-Луи, «рыжий папа, рыжий мама» и т.д.).

**19.3.77 г.** Погода немного разгулялась, но на улицу сегодня не выходил. Утром искупался и до 13.30 писал дневник (за 5 дней). Володя приехал только в 12.00, т.к. вчера не мог выбраться с о. Сумитомо из-за тумана и дождя.

В 16.00 посмотрел фильм о женщине-ковбое.

Вечером фильм о буддийской статуе. Босс положил зонтик на руки и через некоторое время погиб, его помощник украл ключи и затем какой-то камень и вешает на шею скелету, который у него в кабинете качается в кресле …… .

Затем работник музея (её перевезли в музей) пустил дым в лицо, и статуя придавила его. Этот же парень украл что-то из витрины.

Пришёл следователь, что-то соскоблил и ушёл с секретаршей, а этот парень разговаривал с каким-то учёным. Тот ему что-то объяснял страшным голосом. Потом обмениваются бумагами.

Затем обстукал статую, нашёл в ноге какую-то бумажку, всунул её в рот. Что-то сказал, статуя опустила руки. Когда зашёл другой и обвинил его – он заставил статую убить его.

Эта статуя стала подчиняться ему. Он заставлял её ходить. Потом привёз к мосту и приказал сломать мост.

По ночам в его квартире его мучают кошмары. Ему кажется, что с ним секретарша, а оказываются кости. Тогда он приглашает к скульптуре парня, которого любит секретарша, но не успевает ничего сделать, т.к. приходит следователь. Бумажка изо рта выпала. Затем завёз эту секретаршу в какой-то замок. Выставил статую вместо сторожа. Статую не берут ни снаряды, ни что. А он с ней сидит внутри. Служанку сжёг. Взорвали атомную бомбу, а статуя цела и ушла под воду в океан.

**20.3.77 г.** С утра отличная, солнечная, тёплая погода. Меня нарядили в новую рубашку, новые брюки, новую кофту и повели в магазин.

Завтра день весеннего равноденствия, и в связи с этим большая распродажа вчера и сегодня. Но вчера не выходили, а сегодня пошли. На самом деле всё более или менее уценено. Народа в магазинах очень много.

Первый раз за всё время увидел на улице, на афише портрет Ленина. Что написано? Непонятно, но, по всей видимости, какие-то лекции, т.к. стоят даты.

И контраст: в магазине Тома ела мороженое (кстати, мороженое здесь не такое, как у нас, – в виде кулёчков) и предложила сесть японскому мальчику. Так он не сел рядом, а потащил стул (хотя и неудобно ему было) подальше и сел только там.

Устали очень. Пришли из магазинов, посмотрели фильм о войне. Партизаны и немецкая военно-морская база. Партизаны под водой с торпедой. Как поднимали эту торпеду наверх, чтобы взорвать подземный завод немцев.

Сегодня вечером наш фильм «Мосфильма» «Чайковский» с участием И. Смоктуновского, Лаврова, Леонова, в постановке Игоря Таланкина.

**21.3.77 г.** День солнечный, праздник «День весеннего равноденствия», но холоднее, чем вчера. В той же форме ходили с Томкой по ближним магазинам. Начали рыбаки выходить на реку, но пока я смотрел – не увидел ни одной пойманной рыбы. Ребятишки ходят по колено в грязи (в брюках, рубашках), вымазаны все до ушей. А ведь холодно!

Занимался составлением описаний фирм, но дело движется медленно.

Вечером ковбойский фильм «Группа охотников» (играли Кендис Берген, Джин Хэкман – любимые артисты Сакма из США). Украли жену, она то убегает, то остаётся, потом начинает смеяться, в это время муж ищет, а она уже начала другого учить читать, они из снайперских винтовок убили двоих, и им банда уже устроила засаду, но они не попались, а когда те добрались до воды, то опять с высоты постреляли ещё человек 10, но часть уехали вместе с женой и главарём. В главаря почему-то не стреляют, хотя показывают, что он несколько раз попадает в перекрёстн. Она опять пытается бежать, но опять плачет у главаря на плече и едет с ним на одном коне. Осталось их 10, и на них уже снайперы устроили засаду, но двоих главарь всё-таки убил. (Жена уже едет с главарём на отдельной лошади и ухаживает за ранеными.) Главарь финкой вытаскивает пули у раненых. А жена готовится к ночи (перед зеркалом и уже две рубахи). Убила первого, кто к ней приставал.

У мужа остался только один (двое ехать отказались). Они находят того раненого, у которого главарь вытащил пулю, и убивают ещё четверых.

Муж видит, как она сама вспрыгивает на лошадь главаря и уезжает с ним, и уже один едет их догонять. У главаря остаётся пять и один раненый. В это время взбунтовались двое из оставшихся и грозят главарю, но его спасает раненый (пытается выстрелить, и главарь успевает вырвать винтовку и убить одного). Затем раненый просит его пристрелить, и главарь плачет, но убивает. Бегают по лесу и по воде – играют, смеются, в это время муж убивает оставшихся троих. Едут уже вдвоём по пустыне. Сдохла лошадь, и уже бредут, вернее, он её почти несёт. И вот их догоняет муж – убивает его, потом её и умирает сам от переутомления.

**22.3.77 г.** С утра поехали в Нагасаки на упаковку ф. «Фудзи Хикая». Льёт дождь – взяли с собой плащи. Погода навевает сон – почти всю дорогу спали.

Сакма рассказал, что самолёт и таблетку (с ядом на 100 человек) украл один и тот же человек и, когда его поймали, съел её один.

Инспекцию закончили за 30-40 минут и уже на автобусе поехали в Сасебо. Дождь продолжает лить как из ведра. Даже помешал погулять нам по Нагасаки. Дорога из Нагасаки в Сасебо считается очень красивой, но дождь и здесь всё испортил – из окна ничего не было видно. В общем, опять полдороги проспали. Приехали в Сасебо в 18.00. В общем, весь день на колёсах, с 8.00 до 18.00. Устроились в новую гостиницу – «Фудзи отель» вместо «…-отеля». Первое впечатление – лучше.

Устроились и пошли в торговые ряды с японской записью русских песен. После этого поужинали в корейском ресторанчике, напротив гостиницы – мясо, язык, печень, и пошли спать.

**23.3.77 г.** После завтрака поехали на фирму. Погода пасмурная, но дождя нет. После инспекции поехали обедать в ресторан (см. меню и бум. для палочек. Самими из Тая, фугу, маленькие креветки. Ракушки «сазаи» на фоне соли. Спросил – почему? 1) берег моря, песок; 2) соль пропитана спиртом – поджигаешь, и готовится на глазах с запахом моря). 1 этаж «Грин-отеля».

После обеда зашли в Патинку – оставалось 50 минут до поезда – проиграли. Я было начал выигрывать на № 33, но меня выгнали, и буквально через пять минут за этот же номер сел японец и тоже начал выигрывать (оказывается, такое возможно, если автомат выигрышен, то через определённое время его останавливают, а потом включают опять.) Жалко, но ничего не поделаешь. Возмущаться нельзя!

На обратном пути первый раз увидел пасущихся (вернее, лежащих на поле) коров. Коровы чёрно-белые – семь штук.

Также впервые в жизни видел цветущую сакуру, но только из окна вагона.

Ужинали в вагоне-ресторане с английским чёрным пивом. Снова попросили сыра «чииз крака», но принесли не так, как прошлый раз, плавленый в бумажке, а порезанные кусочки колбасного сыра и колбасы типа сервелата. В общем, опять всю дорогу просидели в ресторане.

Вечером японский детектив и европейский, США – «Убийство в воздухе». Вот уж запутано было несколько раз как будто бы всё, а потом опять не то. Оказалось, что убийца – агент полиции.

**24.3.77 г.** Довольно холодная погода. В 11.00 поехали на «Бабкок-Хитачи», т.к. инспекцию с утра не подготовили. Приехали, пообедали. Инспекция ещё не готова, поэтому нас повезли на экскурсию к тому же мосту.

Уже понемногу начинает распускаться сакура, которая с листочками, а без листочков только набухли и ветки порозовели.

На этот раз проехали по мосту. Все два с половиной оборота машина идёт с одни положением руля – расчёт диаметра кольца и наклона дороги.

В саду видели дерево с большими белыми цветами (тоже без листьев). Похоже на нашу магнолию, но у нас цветы широкие, а здесь как лотос, и у нас магнолия с листьями, а здесь без.

Приехали после экскурсии на завод, проверил паспорт, а аппарат ещё не готов, поэтому нас повезли ужинать в ресторанчик фирмы (на горе).

Угощали на этот раз «мидзутаки» – бульон из морской капусты с соей и с перцем, в котором варится различная морская рыба (креветки, устрицы, мебару (зелёненькая рыбка по 1000 ¥ 100 г), окунь, тая, хаго и сайори (длинная белая типа уклейки, только длиннее)). Конечно, «сасими» и пиво.

После ужина поехали на инспекцию и вернулись домой только в 9.00.

Вечером английский фильм об учителе. И было очень странно смотреть фильм без стрельбы, без раздевания, но факт – показывают и такие фильмы.

**25.3.77 г.** Погода улучшилась, но всё равно прохладно. На «Мицубиси» поехали тоже только в 10.00 и весь день провели там. Инспекция закончилась только в 18.20.

**О Японии:** Вычитали в газете, что девушки в кабаре получают зарплату в зависимости от возраста. 18 лет – 180 000 ¥, 19 лет – 190 000 ¥, и так до 25 лет – 250 000 ¥, а потом опять уменьшается.

**26.3.77 г.** С утра поехали на продление визы. Визу продлили до 22 сентября. Погода солнечная и тёплая. После оформления визы поехали с Томой по магазинам и пришли домой только в первом часу.

В 18.30 обещали прийти переводчики – прощальный вечер. Выпили четыре литра саке и 15 порции китайских пельменей. Очень хороший был Накамуро, а с Сакма даже спели «Сакура» на три голоса.

Ночью с Т. ходили гулять – надо было выяснить отношения. Всё хорошо!

**27.3.77 г.** Проспал до 12 дня. Всю ночь шёл дождь, а сейчас тучи, ветер.

Посмотрели концерт – резали бумагу магнитофонными плёнками, линейками, затем рукой начал ломать (черепицу и кирпичи – даже горящие), потом ударом руки отбил горлышко у бутылки.

Опять поспал. Написал письма. Томка постригла меня – говорит, что очень хорошо. Завтра посмотрим.

Вечером посмотрели итальянский фильм «Кристина», но не до конца, переключили на другую программу и смотрели какой-то фильм о сильной женщине (кирпичи, камни, колёса от самолёта, брёвна и т.д.).

**28.3.77 г.** Всё утро писал письма. На работу, на «Мицубиси» поехали только в 13.00, в 17.00 был уже дома. Закончил письма. Погода улучшилась – стало теплее.

Вечером кинофильм «Побег» или «Экспресс на Руан» о том, как в Италии из концлагеря сбежали военнопленные, потом их опять поймали, посадили в эшелон, они захватили эшелон, сбивают мессершмитт, разбирают рельсы перед бронепоездом, и в конце всё-таки американец, который всё организовал, погибает.

**29.3.77 г.** Рано утром уехали в Хофу. Перед инспекцией договорились встретиться на заводе «Лизина» – корм для скота (там же делают спирт, коньяк, сухие вина) с Решетовым и Орловым. Приехали – флаги уже висят – значит, они приехали. Так оно и было. Забрал письма и «Союз – Аполлон», которые прислал В. Мальченков для Володи. Плохо только, что забыл (не смог) передать наши письма. Поговорили очень мало и поехали на «Хитачи Касадо».

Сразу же после инспекции поехали в г. Исахая. После обеда пошёл дождь и льёт весь день. Устроились в той же гостинице. Ужинали опять в номере у Сакума. Ужинали долго с пивом и саке – с больной головой мучились на следующий день.

Дорога изменилась. Расцвела в полную силу сакура, на полях зелёная и довольно высокая пшеница. Где-то в июне – июле её уже уберут и на это место посадят рис. Т.к. после уборки начинается период дождей и поля заливаются водой, что и нужно для риса.

«Патинка – зажигалка» (Сакума).

**30.3.77 г.** С утра (больные) поехали на фирму. После инспекции пошли играть в боулинг. Сыграли три партии (успехи – см. листочек игры), а после боулинга в очень интересную игру. Опускается 100 ¥, и на воздушной подушке (над столом создаётся воздушная подушка, т.к. весь стол в очень маленьких отверстиях) начинают гонять шайбу, пытаясь забить её в чужие ворота. Игра идёт до семи забитых шайб (причём каждая забитая шайба отмечается загоранием лампочки и когда загорятся все семь – автоматически выключается воздух и игра прекращается). Общий счёт 7:2 (не в мою пользу). Очень много различных игровых автоматов по 100 ¥, 200 ¥ и 400 ¥ с выдачей призов (какой уж повезёт – может быть, часы, зажигалки и т.д., а может быть, и брелок или игрушка). Как повезёт!! Правда, мне не везёт! Есть бильярд!

Народа было, правда, не очень много, но и день-то был будничный.

Ужинали опять в номере, но более скромно. Вечером посмотрели французский фильм «Запрещённая игра» – о судьбе маленькой девочки, отца и мать которой убили при налёте. «Запрещённая игра» – потому что мальчик воровал для неё кресты везде.

31.3.77 г. Дождь продолжается третий день. С утра снова поехали на фирму. Приехал Канеко и Симода. После инспекции вместе с Канеко на автобусе поехали в Сасебо. Дождь то прекращается, то начинается снова. Дорога очень красивая. Видели аэропорт Нагасаки – аэропорт расположен на острове, надпись «Nagasaki» светящаяся и видна издалека. Очень много сакуры. Ехали вместо положенных полутора часов больше двух часов.

Устроились в «Грин-отеле» и сразу же пошли с Сакума погулять по городу. Зашли в «Патинку» – опять пытался поиграть на 33 автомате, с которого меня прошлый раз «попросили», но в этот раз ничего не вышло. В другой «Патинке» было то же самое.

После этого прошли по магазинам. Странно, но в Сасебо очень дешёвые приёмники – 12 800, и плохо, что инспекции здесь кончились.

Вечером с Канеко ужинали на первом этаже в том же ресторане, что и 23.3.77 г. Сасими, темпура, горшочек со смесью (яйца, куриное мясо, бамбук, рыба) – типа желе.

По-моему, первый раз за всё время увидел пьяненького японца – сообщил, что он губернатор г. Киото, и исчез.

Очень симпатичная официантка и знает немного русский язык, а в основном только обычаи русских.

**1.4.77 г.** Отличный солнечный день. Как по заказу! Инспекцию закончили быстро. Фирма устроила экскурсию на катере. «Адицукенори» – любование 99-ю островами. Много рыбаков, опять видели плантации, где разводят жемчуг (второе место в Японии после Осака). Природа и дикая, и красивая. Один из островов с одной стороны (на высоту примерно 50–60 метров) размыт волнами, а растения растут только а противоположной стороне. Много фотографировал, но не знаю, сможет ли фотография передать всю прелесть. По пути следования проезжали под мостом – совершенно новый мост – скорость течения под мостом – восемь миль.

Видели остров, на который впервые в истории Японии высадились иностранцы. А сейчас многие острова заняты под американские базы. Видели американский авианосец и яхту под американским флагом.

Перед поездкой сфотографировались на одном из островов и в небольшом парке у «анютиных глазок».

А после поездки погуляли в парке у моста. Посмотрели и сфотографировались у цветущей сакуры. Кстати, сакура начала уже облетать, и на самом деле это чем-то напоминает снежную метель.

Людей полно. Все сидят, едят, играют с детьми прямо на земле под деревьями. Любят японцы красоту и ценят её.

После прогулки приехали в гостиницу, и я перед ужином даже вздремнул немного.

После ужина написал полтора письма домой о приезда Андрея и улёгся спать. Ведь завтра обещали рыбалку.

**2.4.77 г.** С утра опять солнечная, отлична погода. После завтрака, где-то в 7.20, поехали на фирму, переоделись и поехали в порт, где нас уже ждала лодка. Сначала рыбачили у того острова, который произвёл на меня впечатление вчера и который я описал. Первую рыбу окозе поймал я, но не сфотографировался, а сфотографировался только один раз с последней рыбой. Здесь же поймал Сакма «таю». Одну рыбину Сакма поймал даже за хвост.

Затем переехали в открытое море, а потом ещё к одному острову. Ловили до 12.30. Поймали довольно много окозе, одного осьминога и тёмных глубоководных рыб со шкурой, а не с чешуёй.

Ловили на креветок и на кусочки каракатицы.

Способ лома такой же, как и в Кюре.

Рыбы все глубоководные, и когда их вытаскиваешь, то это сплошной пучок, комочек, глаза вылезают из орбит, а иногда и кишки.

Погода чудесная, начался, правда, к обеду небольшой ветер, но качка даже приятная, а когда поехали обратно, то и вообще интересно. Брызги, хлопанье днищем о воду, скорость 21 миля в час. Значит, мы заезжали в море примерно на 45–50 км от берега. Кроме всего прочего, я ещё и загорел там.

Почти всю пойманную рыбу уложили в холодильник и отдали мне с собой.

Уехали в 15.00, но в 19.10 были уже в Хиросима.

Сакма зашёл в «Андерсен», купил Томе и Ольге пирожное и пиво в банках. Тома такое пиво пробовала впервые.

Затем я купил саке. Собрались у нас и устроили проводы Сакме с жареной свежей рыбой.

**3.4.77 г.** С утра занялся дневником и просидел с ним до 15.00. Затем отчёт, а в 9.00 – итало-советский фильм «Красная палатка». Вот где пришлось его посмотреть.

**4.4.77 г.** С утра отличная, солнечная, прямо-таки летняя погода. С утра приехал Томинага, и сегодня первый раз в этом месяце ездили с ним. Поехали на Син-…. . Вместо трёх состоялась только одна инспекция, и после инспекции, перед поездкой на Сикокко, ….. повёз нас почему-то в район «Канко».

Состоялся также разговор о рыбалке и о Миазиме Уено, последнее время ходит на рыбалку (для пробы), но в эту субботу выезжал на своей лодке в море, но поймал только одну рыбку. Поэтому пока рыбалка отложена.

Добрались до Сикокко, до Ниихамы только в 5.00, а выехали в 1.30. Устроились опять в той же гостинице «Кокусай отель». Позвонил Борису Бережнову, зашли с Томинаго в магазин, купили виски, и он отвёз меня на такси к ним. Собрались у Станислава Хваткова и после ужина устроились за преферансом. В этот раз мне повезло больше. Сыграл 10-ю и …, а Борис 10-ю «в тёмную».

В гостиницу вернулся в 11.30 и сразу спать.

**5.4.77 г.** Неожиданно для самого себя встал свободно. Настроение и состояние очень хорошее, и в 8.15 я уже был совершенно готов. Погода солнечная и очень тёплая.

В 9.00 фирма прислала такси, и в 9.40 начали инспекцию. Хотели закончить пораньше, но паспорт имел очень много замечаний, и поэтому еле-еле успели на последний катер. Спешил поскорее домой, т.к. должен приехать Валера, но приехал в 17.30, а сейчас уже 20.00, а Валеры до сих пор нет.

Но как только я сел ужинать – звонок!

Пошли с Томой в гостиницу. Забрали Валеру и Наканиси к себе, посидели и разошлись только в час ночи. Не совсем хорошо, т.к. Валера устал, сковывало присутствие Наканиси, и было всё-таки очень поздно.

Независимо от этого всё-таки выяснили отношения (после разговора Володи), и, кажется, всё встало опять на нормальные рельсы.

Привёз первые чеки.

**6.4.77 г.** С утра очень хорошая, солнечная погода. Поехали на фирму в Мидзусима. Японцы очень удивлены, что я выехал на инспекцию в коричневых брюках и в джемпере. Они считают, что ещё рано, и джемпер у всех под костюмом. Вообще без костюма здесь почти не ходят, но снимают его сразу (в офисе, в поезде, в ресторане и т.д.) и чувствуют себя нормально. Приехал Намуро. Очень приятный и деловой человек – нравится мне всё больше и больше.

После инспекции, несмотря на то, что начался дождь, поехали в г. Окаяма в «Караку-ен», но в парк не заходили – прошли только по музею и поехали в Хиросима.

Вечером Намуро пригласил нас, Дмитриевых, Валеру и Евгению Григорьевну в ресторан «Пьяное сердце». Практически первый выход наших жён.

Ресторан очень хороший. Ужин был организован в рыбном меню. Салат из осьминога с корешками лопуха, салат из корешков бамбука и мясо акулы, сасими (камбала, тунец, каракатица, икра морских ежей, тая); темпура; суп рыбный с морской капустой и бамбуком; курица и жареный тунец. Все получили в подарок рюмки для саке, а женщины ещё кошельки из парчи.

В общем, вечер прошёл очень хорошо. Все были очень довольны, особенно Тома и Ольга.

Ольга произвела на всех впечатление своим голосом (разговора хватило на три последующих дня).

Намуро тоже, по-моему, остался доволен и ролью хозяина, и тем, что всё так здорово получилось.

Во время ужина, помимо разговоров о том, что наших женщин надо развлекать, зашёл также разговор о возможности соединения нас и токийцев для поездки в Нару на экскурсию.

В общем, кажется, «лёд тронулся».

**7.4.77 г.** Рано утром вместе с Намуро и Такусаво поехали в Хофу. Намуро после вчерашнего даже не успел позавтракать.

Не принял вторую инспекцию (сначала в Сумитомо, а теперь в Хофу), и всё с Намуро (наверное, ему очень неприятно).

После инспекции поехали в Хиросима. Нам подарили по коробке, где лежат лепёшки, приготовленные из рыбной муки. Наверное, пропадёт, потому что никто не ест.

Вечером, в 7.00, пришёл Намуро и Володин переводчик к нам в гости.

Намуро подарил Ольге и Томе фарфоровые японские фигурки. Очень красивые. Я давно на них смотрел, но купить всё не решался.

Очень хорошо опять посидели. Всё-таки приятно иметь дело с таким обаятельным человеком.

Наши подарки – рог и бальзам – по-моему, тоже произвели впечатление. Володя подарил берестяную кружку.

Проводили их где-то после 10.00.

Очень понравися Володин переводчик, 28 лет (выше меня), симпатичный и скромный парень (типа Сакума). Всё извинялся за незнание русского, но переводил довольно точно и чётко (по-моему, даже лучше, чем Томинага).

Я опять весь вечер занимался тем, что пытался укрепить мысль о том, что Томе и Ольге скучно (занимаюсь этим при каждой встрече и при каждом удобном случае – ну вот появились и первые результаты).

**8.4.77 г.** Сегодня забастовка на «Синкансене». Правда, мы о ней знали уже давно. Конечно, не только мы, но и вся Япония, т.к. об этом объявляется заранее и говорят, что если 8.4 забастовка не даст желаемых результатов, то будет забастовка и 15.4.

Я однажды спросил: «А если и 15.4 не получится ничего?» Переводчик ответил: «Больше не будет, т.к. можно восстановить против себя общественное мнение!»

Телевизор с утра показывает всё, что связано с этой забастовкой.

Несмотря на забастовку, поехали в г. Михара на простой электричке. Хорошо, что хоть эта работала. Гидравлические испытания закончили нормально, а вот упаковку опять не принял (это уже третья инспекция в присутствии Намуро. Он что-то очень долго отчитывал представителей фирмы, а потом, насколько я смог понять японский язык, договаривался об организации экскурсии на острова). (Кстати, сегодня, 9.4.77 г., заходил Томинага за графиком на вторую половину месяца и рассказа то же самое. Так что понял я всё правильно.)

А вот подтвердится ли тот разговор, который я тоже «подслушал» на Син-…-Дхоки – между Кубе и Уено, будет известно только позже.

Намуро при расставании (по-моему, очень правдиво) благодарил за встречу, передавал наилучшие пожелания и обещал заезжать ещё.

На обратном пути любовался природой. «Юкиянаги» – снежная ива. Тоже полностью оправдывает своё поэтическое название.

Кстати, я забыл написать об «икэбане», которую поставили в нашу честь в Миазима. Икэбана состояла из гвоздик, нарциссов, астр, левкоя, веточек с маленькими белыми цветочками, листьев водяного растения и цветка «стреча». Стреча прямо-таки фантастический цветок. На толстом, жирном стебле фиолетовые, оранжевые и жёлтые цветки, вылезающие прямо из стебля. Сами цветки тоже необычной формы. И всё это на фоне советского и японского флагов.

После приезда искупался, хотя это надо было сделать вчера, расписали с Володей график на вторую половину месяца и посмотрели американский ковбойский фильм, где два друга грабили банки и поезда, но никого не убивали (даже от погони уходили без выстрелов). Жили втроём (ещё одна женщина). Погибли по глупости – их выдал мальчишка, узнав ослика, которого они отобрали вместе с деньгами. Отстреливались от целой роты солдат, оставшаяся половина их всё-таки прикончила.

**9.4.77 г.** Суббота. Хотел поспать подольше, но в 8.00 разбудил звонок от К.В. Вчера я до него так и не дозвонился (вчера же от Валеры Вол. узнал, что на 70% нас уже включили в список едущих в Нару). Но из разговора утром я понял, что К.В. пока ничего не знает.

О графике тоже ничего не говорили, т.к. у него график будет только в среду.

До 14.00 писал этот дневник. Опять скопились 6, 7, 8 и 9 апреля, занимался отчётами по фирмам.

В перерывах посмотрел фантастический фильм о возвращении в прошлое, детектив о краже драгоценностей (но пародия, и мне не понравися). Затем фильм французский «Полёт в Танжер».

Цирковые номера с белыми медведями, львами и, по-моему, номер с нашими закарпатскими артистами.

Вечером посмотрели бой петухов, наших охотников за соболем.

Поздно вечером посмотрели фильм «11 ковбоев» (действующие лица – мальчишки – старшему, наверное, 15-16 лет).

**10.4.77 г.** С утра погода как будто бы пасмурная, поэтому в город вышел одетым в костюм. Но пожалел об этом очень! Было очень, очень жарко! Итак, в 9.30 зашёл Томинага, и мы все вместе поехали в город. Томинага возит только на такси. Сначала заехали в «Сого» (ждали 10 минут, пока откроется). Затем Томка обменяла свой жемчуг, и пошли на выставку икэбаны в универмаге «Фукуя» на восьмом этаже. Конечно, очень красиво. Фотографировал и Тому, и Томинагу, и одни цветы.

Затем купили бабе Ане какой-то пластырь и поехали в другой универмаг – обменивать Томке кофточку, которую она купила вчера. Вместо одной теперь у неё стало две (голубая и зелёная).

Не знаю, чем вызван первый обмен и вообще имело ли смысл производить этот обмен? (Она довольна, и ладно!)

По улицам я ходи и ничего не видел. От солнца очень заболели глаза, а потом голова. Успокоился после того, как купил ещё одни тёмные очки. Но жарко было всё равно.

Обедать нас Томинага повёл в какую-то «столовую – кафе - ресторанчик» на третьем этаже станции Хиросима. Накормил лапшой из гречневой муки и темпура. Для меня это, конечно, уже не новинка, а Тома в первый раз, поэтому ей понравилось. Она уже поняла, что любая японская пища приобретает вкус только с соусом. Различных соусов и приправ масса, причём каждый ресторан отличается от другого как раз соусом, а не пищей.

После обеда вернулись домой (опять в такси) и сразу же улеглись спать.

После сна навёл порядок с бумагами, приготовил всё для писем, написал дневник. Сейчас с Томой смотрим концерт. Скрытой камерой снимают, как женщина просит помочь и подать ей коробку. Когда же ей помогают, то из коробки высыпаются цыплята или мыши. Затем купание в горячих источниках мужчин и женщин. Затем в гостиной японского типа одевают обезьян (в кимоно), пускают их за стол, звонят официантке, а сами прячутся – смотрим впечатление и испуг официантки. Затем заставляют танцевать на батуте, пока девочка не ударилась (но всё равно смеётся).

Вечером один посмотрел кинофильм «Буллит» – один на один (машины – гонка, погоня на аэродроме под взлетающими реактивными самолётами, стрельба в здании аэропорта – кровь прямо брызжет из ран).

**11.4.77 г.** С утра очень хороший, солнечный день. Вчера договорились, что Т. заедет за мной в 8.30. Я ещё вчера спросил, почему так поздно? Он ответил, что очень хорошую электричку подобрал. Сегодня всё это кончилось крахом. Поехав на этой электричке на Синкансен, мы опоздали, поехали через 30 минут, а, приехав в Токуяму, ждали ещё 45 минут. В обзем, ехали почти 3,5 часа. Хороший деда!

Вернулись довольно рано, и я занялся письмами и телевизором.

Сегодня опять весь день разговор и забастовке. Мне отсинили кусочек газеты с примерными днями намечаемой забастовки. Чем всё это кончится. Неужели экскурсия в Токио и в Нару из-за этого сорвётся?

Вечером показали, как из синеньких сделали пчелу, из банана и клубники буратино, перец, клубничка и т.д. – человечек.

Вечером фильм о Джеймс Бонде «Dz № 007». Получает задание узнать, кто убил мужчину и женщину (трое слепых), едет, по пути расправляется с шофёром (тот принимает яд в сигарете). Соучастник, к которому он заходил, идёт к каким-то китайцам и получает ядовитого паука и подсовывает в постель, в гостинице за ним следят, везде тоже (волос, тальк на замки чемодана, открытая бутылка виски, подслушив. под дверью) удирает на машине, успевает проскочить под экскаватором, а та в обрыв, и показывают, как катится, загорается, горит и взрывается. Приходит к секретарше и среди ночи сажает её в машину и отправл. в полицию (плевок в лицо). В постеи делает куклу и садится ждать – приходит и стреляет тот, который был у китайцев, – убивает его и едет со своими помощниками (вначале они на него напали, два негра и европеец) на остров (сначала на лодке, потом на байдарке). Его, негра и женщину (ловец раковин) обстреливают из пулемёта с катера, потом высаживаются и ищут с собаками, а они под водой с камышинками, одного Д.Б. ножом убивает. Появляется танк с огнемётом, негра сжигают, а Д.Б. и девушку забирают в плен и привозят в пещеру под горой к китайцам (конечно, всё механизировано, двери, стены и т.д.). Начинают пить чай и оба засыпают моментально. Затем разговор с одним из главарей этих китайцев (девушку уводят – Д.Б. сидит под пистолетом). Избивают и бросают в камеру. Решётка под электрическим током. Он её ломает ботинком и по вентиляционной трубе (или канализационной, т.к. два раза шла вода) ползёт, попадает в диспетчерскую, убивает одного китайца, переодевается в его костюм (как космический), помешал взрыву американской ракеты при старте, взорвал эту гору, а само с девушкой спасся на лодке. Подобрал их английский катер (остались вдвоём).

**12.4.77 г.** Сегодня День космонавтики. Погода дождливая, но не холодная. С утра поехали на «Син-…-Дзоки». Одну инспекцию принял, а одну (упаковку) нет. Снова был разговор о забастовке – опять точно не известно.

Видел очень хороший англо-русский словарь (фразы) с картинками, выпущен у нас в Москве.

Вечером фильм Bronk (детектив, вроде 007, но специализ. по убийствам, а не по разведке).